

LATVIJAS FANU CEĻVEDIS 2017

 *pasauls
pazinējs*

HOKEJA ČEMPIONĀTS

KELNĒ



2017
ICE HOCKEY
WORLD
CHAMPIONSHIP
GERMANY - FRANCE
Cologne - Paris

**LATVIJAS HOKEJA
FEDERĀCIJA**

SVEICIENS VISIEM HOKEJA DRAUGIEM!



Berliner Zeitung 2001. gada aprīļa beigās pēc leģendārās Latvijas izlases uzvaras pār ASV publicēja rakstu ar nosaukumu "Latviešu nakts Ķelnes iekšpilsētā". Tajā bija rakstīts: "Pirmā pasaules meistarsacīkšu sensācija: Latvija pirmdien ar rezultātu 2:0 sakāva ASV. Pēc tam krodzniekiem Ķelnes iekšpilsētā vajadzēja doties pēc rezervēm, lai dzesētu baltiešu uzvaras slāpes. Ir ieradusies vairāk nekā 7000 fanu, daļai no viņiem pavadot ceļā ar vilcienu 36 stundas. Viņi Ķelnes ledus halli ir pārvērtuši par sarkanbaltsarkano raganu katlu, ko bez pārtraukuma satricina saucieni "Lat-vi-ja!". Savukārt Rheinpfalz Online par spēli pret ASV nebeidza slavēt vārtsargu Artūru Irbi, kurš me-

dijam par faniem bija teicis: "Viņi taupīja naudu, lai būtu šeit. Hokejs Latvijā ir nacionālais sports, gandrīz reliģija. Katru latvieti pilda lepnums, kad mums izdodas gūt panākumus."

Ķelne? Ķelne! Atkal šī brīnišķīgā Vācijas pilsēta uzņems Latvijas hokeja fanus. Vai būs tāpat, kā pirms 16 gadiem? Droši vien, ne. Jo ir mainījusies gan pilsēta, gan arī mēs – vairs nevēlamies dzīvot teltīs vai studentu kopmītnēs, vairs nevēlamies piestūķēt vēderu ar kebabiem, bet dodam priekšroku desinām un cūkas kājai. Taču viena lieta mūs vēl joprojām vieno – tas ir hokejs! Tiesa gan, neredzēsīm vairs Ķelnes arēnā vārtus sargājam Irbi, savu māku nerādīs Aleksandrs Belavskis, Sandis Ozoliņš, Harijs Vitolinš un citi 2001. gada valstsvienības spēlētāji. Bet būs citi, kuri, cerams, spēlēs tā, lai vācu un citu hokeja valstu avīžniekiem atkal būtu par ko rakstīt sensacionālus rakstus.

Vai būs raksti arī par Latvijas hokeja faniem? Dzīvosim, redzēsīm, bet tālajā 2001. gadā letīni izcēlās ar to, ka pie Ķelnes doma mastā uzvilka Latvijas karogu.

Pasaules Pazinējs ir tapis, šādi pierādot, ka esam vajadzīgi. Cerams, ka mūsu savāktā informācija, kas apkopota nu jau pabiezajā izdevumā, dos pietiekami plašu ieskatu gan par Ķelni un tās vēsturi, gan par tīri praktiskām lietām, un šis zināšanas varbūt pat palīdzēs ietaupīt kādu eiro.

Paldies visiem, kas palīdzēja tapt šim izdevumam. Vislielākais paldies visai Pasaules Pazinēja komandai, kas ziedoja savu laiku, enerģiju un laupīja laiku miegam, lai šis izdevums taptu rekordātrā laikā. Paldies Latvijas Hokeja federācijas jaunajai vadībai, kas atbalstīja izdevuma tapšanu. Paldies latviešiem Ķelnē un Ķelnes tūrisma informācijas daļas meitenēm! Paldies it visiem, kas mums palīdzēja un nelika šķēršļus žurnāla tapšanā!

Par lielām uzvarām un lielu Latviju! Tiekamies Ķelnē jau maijā!

Ludmila Glazunova



Saturs / 2017

PČ hokejā Ķelnē pirms 16 gadiem	3. lpp.
Ķelne – tagad un agrāk	4. lpp.
Lielākā arēna kontinentālajā Eiropā – Lanxess Arena	8. lpp.
Spēļu bijēšu cenas	9. lpp.
Kā nokļūt Ķelnē	10. lpp.
Kas jāņem vērā autovadītājiem	12. lpp.
Naktsmitnes Ķelnē un tās apkārtnē	14. lpp.
Īpaša apdrošināšana līdzjutējiem	15. lpp.
Ķelnes karte	16. lpp.
Sabiedriskais transports, taksometri, iepirkšanās un cenas	18. lpp.
Suvenīri, kuriem nevar vienaldzīgi paiet garām	20. lpp.
Brīvajam laikam – ekskursijas uz Amsterdamu, F-1 trasi un Latviešu kuģītis	22. lpp.
Ķelnes Baltie Krekli	23. lpp.
Ķelnes konstitūcija jeb Kölsch vārdnīca	24. lpp.
Asterikss un Obelikss – čempionāta talismani	25. lpp.
Latvijas Hokeja federācijas aktualitātes	26. lpp.
Vācu hokeja leģendas	28. lpp.
Desas, puse gaiļa un citi vēderprieki	30. lpp.
Spēļu grafiks	32. lpp.

Pasaules Pazinējs – ceļvedis Ķelnē izdots ar Latvijas Hokeja federācijas atbalstu

Pasaules Pazinējs atbildīgā redaktore:
Ludmila Glazunova

Autori: Dīvs Reiznieks, Ludmila Glazunova, Ilze Jakovļeva, Māris Krūmiņš, Liene Čudare, Inese Krūmiņa, Jekaterina Kudrina, LHF

Foto: Baiba Blomniece, Māris Krūmiņš, Ludmila Glazunova, Inese Krūmiņa, LHF arhīvs, Lanxess Arena arhīvs, Ķelnes tūrisma informācijas centra arhīvs, Dmytro Aksonov istockphoto.com, flickr.com

Datorgrafika: Žanna Kresso, Baiba Blomniece

Korektore: Ingrīda Incenberga

Izdevējs: SIA Travel Art LV

Redakcijas adrese: Graudu iela 68, Rīga, LV-1058. Tālruni: 27717555, 29433697

Iespiests tipogrāfijā: SIA ProPrint Ltd.

Materiālu pārpublicēšanas gadījumā atsauce uz Pasaules Pazinējs obligāta

ĶELNE 2001 – TĀDS , ČEMPIONĀTS NEKAD NEBIJA BIJIS!

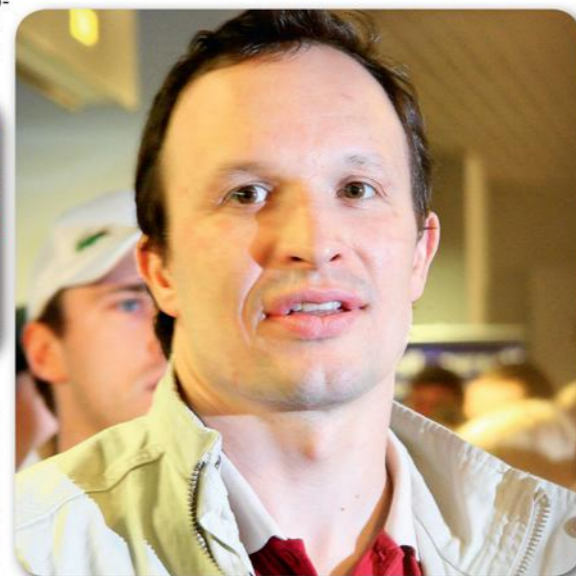
Pēc 2000. gada eiforijas, kad Latvijas hokeja izlase uzvarēja zvaigžņoto Krievijas komandu, uz Ķelni devās gan liels, gan mazs, gan jauns, gan vecs, gan bagāts, gan nabags, lai atbalstītu savējos tālajā Vācijas pilsētā. Pēc fanu leģendām, Ķelnē bija ap desmit tūkstoši fanu. Tiesa gan, statistikas dati liecina, ka latviešu arēnā bijis mazāk, taču tie noteikti bija vismaz seši septiņi tūkstoši.

Tā bija pirms 16 gadiem. "Tiešām tik daudz?" sarunā ar Pasaules Pazinēju pat nedaudz izbrīnīts ir bijušais Latvijas hokeja izlases spēlētājs Oļegs Sorokins. Viņam čempionāts Ķelnē bija ļoti nozīmīgs.

"Pirmo reizi spēlēju valstsvienības sastāvā. Toreiz spēlēja Artūrs Irbe, Sandis Ozoliņš," atminas Sorokins, neslēpjot – satraukums bijis ļoti liels.

Pašas pirmās un arī spilgtākās atmiņas par čempionātu Ķelnē Oļegam saistās tieši ar iznākšanu uz ledus. "Iznācām arēnā un jutāmies kā mājās! Halle vienkārši dunēja no Latvijas fanu izsauktajiem saukļiem," atceras Sorokins, lēšot, ka uz pirmo spēli pret Zviedriju Latvijas hokeja fanu pūlis bijis vismaz pieci seši tūkstoši. "Fantastiski!" sajūsmā ir hokejists.

Kopumā Sorokins valstsvienības sastāvā spēlēja septiņos pasaules čempionātos, taču tādas emocijas, kādas valdījušas Ķelnē, viņš vairs nav



Oļegam Sorokinam 2001. gada čempionāts Ķelnē bija pirmais, kurā viņš spēlēja valstsvienības sastāvā.

izjūts. "Pilnīgi noteikti nē," piebilst hokejists, norādot, ka vēlāk čempionāti risinājušies Latvijai daudz tuvākās vietās, piemēram, Zviedrijā un Somijā, taču fanu pūlis Ķelnē noteikti bijis lielākais.

"Troksnis bija liels, bet ir patīkami spēlēt skatītājiem. Tauta ir klāt, [atbildības] slogs ir gana liels, bet spēlēt un to slogu nejūti," – tā uz Pasaules Pazinēja jautājumu, vai lielā līdzjutēju pūļa radītais troksnis nav traucējis spēlēt, atbild Sorokins. Drīzāk milzīgais fanu atbalsts dzinis uz priekšu.

Labprāt čempionātu Ķelnē Sorokins atceras arī

no rezultāta viedokļa. Lai arī zaudējums ar 2:5, tomēr cienīgi aizvadīta spēle pret vareno Zviedrijas izlasi. Tad nāca fantastiska uzvara pār ASV izlasi ar rezultātu 2:0. Šīs spēles Sorokina atmiņā palikušas ļoti labi, un viņš tās ar prieku atceras, bet zaudējumu spēlē ar Ukrainu, kurā rezultāts bija 2:4, gan nemēdz cilāt atmiņā.



Visai pozitīvi viņš atceras pašu Ķelni. Brīvā laikā, lai pakļūtu pa pilsētu, nav bijis īpaši daudz, taču viss bijis gana sakārtots un foršs. Tāpat sadzīves apstākļi Ķelnē hokejistiem bijuši augstākajā līmenī.

Arī vienam no Pasaules Pazinēja veidotāju komandas čempionāts Ķelnē bija pirmais. Nu gluži kā pirmā mīlestība, kas, gadiem ritot, pāraugusi par stabilu laulību ar Latvijas hokeja izlasi, esot kopā gan priekos, gan bēdās. Tomēr čempionāts Ķelnē bija pats īpašākais – pirmā pieredze hokeja arēnā, pirmais tik plaša mēroga pasākums, kura laikā daudzīnātā "Latvija!" lika tirpām skriet pār muguru, bet pēc uzvaras pret ASV asaras nebija valdāmas.

Lai gan fanu leģendas vēsta, ka pie Ķelnes Doma mastā uzvijas Latvijas karogs, to Pasaules Pazinējs savām acīm nefiksēja, taču atmiņā visai dziļi iespiedusies tolaik populārās grupas A-Eiropa dziesma Jūrmala, kas skanēja gan pie arēnas, gan arī braucšoju spēkratros. Tāpat arī turku kebabnīcās skanošā latviešu valoda – daži ļoti iebraucēji latviski nevar iemācīties, gadu desmitiem dzīvojot Latvijā, bet turki ejošākās frāzes samācījās dažu dienu laikā!

Jā, ko nu tur noliegt, tieši Ķelnē pirmoreiz mūža tika gūta dzīves skola – ja fani piedāvā padzerties no minerālūdens pudeles, tas nebūt nenozīmē, ka pudele tiešām ir ūdens.

Kāda būs Ķelne 2017. gada pavasarī? To mēs redzēsīm jau pavasarī, un skaidrs, ka fanu leģendām noteikti nāks klāt jaunas, un kādreiz, kad kāds saņemsies uzrakstīt memuārus, arī sadaļai Ķelne pēc 16 gadiem lapaspusē skaits nebūs mazs.



AR ATBILDĪBU PRET SAVIEM KLIENTIEM

TRAVELART.LV

- ✓ TŪRISMA OPERATORS – TATO-2010-91
- ✓ KLIENTU IEMAKSĀTĀS NAUDAS DROŠĪBAS GARANTĪJA – AAS SEESAM
- ✓ LATVIJAS TIRDZNICĪBAS UN RŪPNĪCĪBAS KAMERAS (LTRK) BIEDRS
- ✓ KVALITĀTES ZĪME Q LATVIJA
- ✓ PROFESIONĀLA CEĻOJUMU KONSULTANTU KOMANDA

SAVDABĪGĀ ROBEŽPILSĒTA REINAS KRASTOS

Maz ticams, ka Starptautiskā hokeja federācija, uzticot 2017. gada pasaules čempionāta rīkošanu Parīzei un Ķelnei, īpaši iedziļinājās vēsturiskajos aspektos, kas saista šīs pilsētas.

Ziemeļreinas-Vestfālenes federālās zemes lielākā pilsēta Ķelne atrodas gandrīz simt kilometru attālumā gan no Vācijas mūsdienu robežas ar Beļģiju, gan robežas ar Nīderlandi, un vēl krietni tālāk no Francijas. Taču savulaik, pirms kādiem 2000 gadiem, tieši Reina bija dabiskā robeža starp tā laika civilizāciju (Romas impēriju) un barbariem, bet senā Ķelne, ko būvēja upes kreisajā jeb rietumu krastā, bija viens no šīs civilizācijas bastioniem. Un ne jau velti pat mūsdienās tie Ķelnes iedzīvotāji, kuriem palaimējies piedzimt vai apmesties kreisajā krastā, ironiski saka, ka labais krasts ir *nepareizais*.

ROMIEŠU KOLONIJA

Ķelnes nosaukuma atveidojums latviešu valodā ir samērā tuvs vācu variantam (*Köln*), taču ne tikai franču, bet arī angļu un dažās citās valodās, to dēvē par *Cologne*. Asociējas ar koloniju, un patiesībā tā arī ir. Diez vai kāds vairs uzzinās, pirms cik gadu tūkstošiem vietā, kur pašlaik atrodas Ķelne, tika izveidota pirmā cilvēku apdzīvotā apmetne, taču ir skaidrs – ap mūsu ēras 50. gadu Romas impērija Reinas kreisajā krastā nocietināja kādu ciematu un nosauca to par *Colonia Claudia Ara Agrippinensium*. Samērā brīvā tulkojumā tas nozīmē pilsētu, kas dibināta par godu Romas imperatoram Klaudijam (bēdīgi slavenā Nērona tēvam) un viņa ceturtnajai sievai Agripīnei.

Ar vārdu *kolonija* tolaik saprata ne tik daudz zemi, no kuras jāizsūc visi resursi, bet gan stratēģiski nozīmīgu reģionu, kas bija jāpārņem savā kontrolē, lai stiprinātu impērijas drošību un paplašinātu tās teritoriju. Taču apgalvot, ka pašā mūsu ēras sākumā Reinas kreisajā krastā dzīvoja tikai civilizētie ļaudis (no Romas impērijas skatu punkta, protams), bet labajā – tikai barbari, arī būtu krietni pārspīlēti. Militārā ziņā romieši bija pārāki pār Reinas krastos dzīvojošajām gallu (franču priekšteču) ciltīm, taču arī daudzas no tām, kuras tika pakļautas, vien gaidīja izdevīgu brīdi, lai atbriestos iebrocējiem.

Šiem Ķelnes vēstures gadiem ir veltīts 1946. gadā dibinātais Romiešu-ģermāņu muzejs (*roemisch-germanisches-museum.de*), kas kopš 1974. gada atrodas blakus pilsētas galvenajai apskates vietai – Ķelnes Domam. Ceļotāji, kuri pabijuši ne vienā vien valstī, protams, jautās: vai kaut ko no šā laikmeta liecībām ir iespējams apskatīt dabā, un pir-

mais, kas nāk prātā, protams, ir vecpilsētas 12 romiešu laikmeta baznīcas. Tiesa, vairums no tām ir restaurētas. Staigājot pa šaurajām ieliņām, tās var pat nepamaniēt, un vislabākais skats, tiesa, no attāluma, uz baznīcām paveras, piemēram, atrodoties uz kāda pa Reinu kursējošā tūristu kuģīšu klāja, vai arī no upes otrā krastā esošā debesskrāpja *KölnTriangle* jumta, kur ierīkots skatu laukums.

Vēl viena iespēja, lai paraudzītos uz pilsētu no putna lidojuma, ir izvirzīšanās trošu dzelzceļa jeb *Seilbahn* gondolās. Kreisajā krastā trošu ceļš sākas blakus Ķelnes zoodārzam (turpat ir arī botāniskais dārzs) – no Doma tas ir kādu 25–30 minūšu nesteidzīga gājiena attālumā. Šogad 935 metrus garais *Seilbahn* svinēs apaļu jubileju, jo darbību trošu ceļš uzsāka 1957. gada 26. aprīlī. Tiesa, pēc septiņiem gadiem tas tika demontēts, jo protestus sarīkoja autovadītāji, kuri izmantoja zem trošu ceļa uzcelto jauno zoodārza tiltu – viņiem bija bail, ka kāda gondola neuzgāžas uz galvas. Tagad trošu ceļš virs tilta ved iekšējās. Vienai personai trošu ceļa (*koelner-seilbahn.de*) izmantošana braucienam turp un atpakaļ maksā 6,5 eiro.

Ko iesākt otrajā krastā? Var sarīkot pikniku vai pastaigāties parkā, ar nosaukumu *Rheinpark*, var apmeklēt Klaudija pirts (*claudius-therme.de/*) ar visvisādām SPA procedūrām, baseiniem zem klajas debess un restorānu, kur pat pirtī negājēji var atsvaidzināties ar alu vai kokakolu. Bet, ja atrasts kāds interesants piedāvājums Ķelnes izstāžu kompleksā *Koelnmesse* (*koelnmesse.com*), pēc izstādes apmeklējuma var doties tālāk uz *Lanxess* arēnu, kas atrodas vien kādu pāris kilometru attālumā, tiesa, dzelzceļa sliežu otrā pusē.



Mazliet aizsteidzoties notikumiem priekšā, jāteic, ka tā dēvētajiem autentiskās vēstures cienītājiem Ķelne nešķiet īpaši pievilcīgs ceļojuma mērķis. Otrā pasaules kara gados amerikāņu un britu kara aviācija vecpilsētu faktiski nolīdzināja līdz ar zemi (pēc dažādiem datiem tika sagrauts 72 līdz 90 procenti ēku), un lielākā daļa celtnu, kas piesaista tūristu interesi, ir restaurētas vai pat no jauna būvētas pagājušā gadsimta piecdesmitajos gados. 1947. gadā tika apsvērta iespēja iekšpilsētu apbūvēt ar tiem laikiem modernajām blokmājām, taču, par laimi, virsroku ņēma veselais saprāts, un pašlaik vismaz daļa Ķelnes centra izskatoties gandrīz tāpat kā pirms gadiem simt. Visas ēkas, protams, nav atjaunotas, dažu vietā uzradušies *hi-tech* stikla un tērauda būri, taču vismaz vecais ielu plānojums daudzviet iekšpilsētā ir saglabāts.

KĀRĻA LIELĀ IMPĒRIJA

Romaš imperatori, protams, bija pārliecināti, ka viņu valsts pastāvēs mūžīgi, un, ja būtu nojautuši par Amerikas eksistenci, noteikti vēlētos savu impēriju paplašināt līdz pat Aļaskas rietumu piekrastei. Taču, kā mēdz sacīt, liktens nebija lēmis! Mūsu ēras V gadsimtā no impērijas (ja nerunājam par iepriekš atšķēlušos Austrumromu jeb

Ķelnes labākās selfiju vietas

Savulaik jaudrīgā atgriešanās no kāda ceļojuma bija dots laiks attīstīt fotofilmīnu, uztaisīt bildes vai diapozitīvus, sakopot domas un tikai tad mājiņieku un draugu pulkā uzstāties ar priekšlasījumu par to, kā tad gājis un kas redzēts aiz trejdeviņām zemēm un trejdeviņām jūrām. Mūsdienās tiek apgalvots, ka dzīve kļuvusi dinamiskāka, tādēļ interneta sociālajos tīklos ar visu redzēto jādālās momentā, un vēlams ar savu ģīmi priekšplānā, lai nebūtu nekādu lielo šaubu, ka konkrētajā vietā tiešām esat pabijis. Te, lūk, ieteikumi, kur taisīt foršākos selfijus Ķelnē.

TRADICIONĀLI

AR SKATU UZ PILSĒTU

Ja vēlies ieraudzīt Ķelni no augšas, nav labākas vietas par *KölnTriangle*. Te, 103 metru augstumā, 400 m² platībā paveras 360 grādu skats uz pilsētu visā tās krāšņumā. Par ieeju gan jāmaksā 3 eiro (turklāt skaidrā naudā) un jāreķinās, ka biļžu kvalitāti pamatās organiskā stikla sienas. Darba laiks: 11:00 (brīvdienās 10:00) – 23:00, adrese: **Ottoplatz 1, koelntrianglepanorama.de** Ja vēlies selfiju ar brīnišķīgo vecpilsētas skatu fonā, dodies uz *Deutz* tiltu pār Reinu. Tas ir bez maksas un atvērts jebkurā diennakts laikā!

UZ MĪLESTĪBAS SLĒDZEŅU TILTA

Romantiskāku selfiju vietu neatrast! Ar *mīlestības slēdzenēm* nosētais *Hohenzollern* dzelzceļa tilts kļuvis par vienu no Ķelnes simboliem. Uz 400 metru garā tilta šobrīd ir jau tuvu pie 400 000 piekaramo slēdzeņu, kuru kopējais svars pārsniedz vairākas tonnas. Interesanti, ka atšķirībā no citām pilsētām, piemēram, Parīzes, Ķelnes varasiestādes ne tikai negrasās demontēt slēdzenes, bet pat reklamē to atrašanās vietu – cologne.de/what-to-do/sightseeing/love-locks.html



UZ VECPILSĒTAS KRĀSAINO MĀJIŅU FONĀ

Otrā pasaules kara laikā lielākā daļa vecpilsētas tika nolīdzināta līdz ar zemi. Taču vācieši daļu no tās pēckara gados atjaunoja. Tagad vari nobildēties ar šim it kā tik senajām mājām, kas priecē aci gan ar arhitektūru, gan krāsām. Ja mums Rīgā ir *Trīs brāļi*, tad redz kur mīt viņu pieci *brāļēni!* Adrese: **Fischmarkt 9**



AR MĀKSLAS VĒSTURES SUPERSTĀRIEM

Labākā atbilde kritiķiem, kuri uzskata, ka hokeja līdzjutējiem galvenais ir piedzerties un pablaustīties, būtu selfijs ar Rembranta, van Goga, Rubensa, Monē, Renuāra vai citu mākslas klasiku darbiem. Ķelne var lepoties uzreiz ar diviem izcilēm pasaules klases muzejiem. *Wallraf-Richartz Museum* atradīs vienu no pasaulē ievērojamākajām viduslaiku glezniecības kolekcijām (ieeja maksā 12 eiro), kamēr *Ludwig* (par ieeju šeit jāmaksā 11 eiro) lielāko uzsvāru liek uz modernismu un mūsdienu glezniecību. Šajā muzejā apskatāma arī kubisma pamatlicēja Pablo Pikaso darbu iespaidīga kolekcija un popārta superzvaigznes Roja Lihtenšteina veikums.

Wallraf-Richartz Museum darba laiks: 10:00 – 18:00 (pirmdienās slēgts), adrese: **Obenmarspforten** (blakus Ķelnes rātsnamam), wallraf.museum/ *Ludwig Museum* darba laiks: 10:00 – 18:00 (pirmdienās slēgts), adrese: **Heinrich-Böll-Platz** (aiz Ķelnes Doma), museum-ludwig.de



PIE PILSĒTAS VIDUSLAIKU VĀRTIEM

To, cik kārtīgi nocietināta savulaik bijusi pilsēta, ko apjoza vairāk nekā septiņus metrus augsti mūri, iespējams apjēgt, nonākot pie kāda no trim vēl eksistējošiem viduslaiku Ķelnes vārtiem. Piemēram, Rūdolfa laukumā var apbrīnot un fotoattēlā iemūžināt majestātiskos un masīvos rietumu vārtus jeb *Hahnenortburg*. To ailā bez problēmām satīps paliela līdzjutēju grupa. Adrese: **Rudolfplatz 1**





Ķelnes labākās selfiju vietas

ALTERNATĪVI

ZEM PLIKĀ DIBENA

Vecajā tirgus laukumā (*Alter Markt*) iepretim senā Rātsnama ēkai ir ne tikai rinda ar krodziņiem, bet arī kāda māja, kuras dekorējums piesaista daudz jaužu interesi. Paveroties uz augšu, redzams vīrelis (ne dzīvs, protams, bet skulptūra), kura raksturīgā poza un plikais dibens liecina par lielo vajadzību kārtošanu; vietējo dialektā viņu sauc par *Kalldresser*. Kā jau daudz kas Ķelnes vecpilsētā, arī šī skulptūriņa ir gados jauna, uzstādīta vien 1956. gadā. Taču savulaik kas līdzīgs bijis redzams pie kādas kara sabumbotas viduslaiku mājas sienas. Vienotas versijas par skulptūras jēgu nav – vieni uzskata, ka tā simbolizē pilsētnieku nicīgo attieksmi pret varasiestādēm, citi domā, ka ķelnieši šādi paņirgājušies par līdzpilsotiem, kuri naktspodu iztukšojuši pa ēku logiem, bet vēl citi pieturas pie nosacīti romantiskās versijas – kad par kādas dāmas sirdi cīnījušies divi kavaleri, virsroku guvis nevis tas, kurš zem viņas loga dziedājis serenādes, bet kaimiņos mitošais, kurš sāncensi aplējis ar naktspoda saturu.

Adrese: *Alter Markt 24*

AR ĶELNES REKLĀMAS LEĢENDU

Ja vides reklāma iekļauta oficiālajā pilsētas aizsargājamo pieminekļu sarakstā, tad tur kaut kam ir jābūt. Runa ir par milzīgu alus rūpnīcas reklāmu, kas uzstādīta 1968. gadā un saglabājusies sākotnējā veidolā līdz pat mūsdienām. Neona gaismas veido kustīgu attēlu, kurā redzams, kā vīrietis un sievietes pēc kārtas ceļ kausu pie lūpām un vēders piepildās ar garšo dziru. Nenoliedzami, tas ir viens no Ķelnes alternatīvajiem simboliem. Selfiju tai-sit iesakām diennakts tumšajās stundās.

Adrese: *Aachener Str. 1*

AR MĀKSLAS BANĀNU

Ja pie kādas ēkas Ķelnē redzi grafiti tehnikā veidotu banāna zīmējumu, vari būt drošs, ka te atrodama augstas kvalitātes mākslas telpa vai objekts. 1986. gadā Ķelnes ielu mākslas pionieris Tomass Baumgertels uzzīmēja pirmo banānu uz kādas mākslas galerijas vārtiem Ķelnes Beļģu kvartālā. Nu jau košais banāns kļuvis par atpazīstamu kvalitātes zīmi un rotājis pie gandrīz 4000 mākslas telpām visā pasaulē. Kamēr citi taisa selfijus uz standarta tūrisma takām, sper soli nost no *meinstrīma*. Lai pārējie brīnās, ko nozīmē banāns tavā selfijā!

bananensprayer.de/

PILNU MUTI SINEPĒM



Tieši iepretim izslavētajam Šokolādes muzejam atrodas pēc skata necilākais, taču apmeklēšanas vērtais Sinepju muzejs, kas vienlaikus ir arī sinepju veikals. Diemžēl, nezinot vācu valodu, orientēties ekspozīcijā, kas vēsta par sinepju izgatavošanas tehnoloģijām un to attīstības vēsturi, ir faktiski neiespējami, bet saimnieks šajā ziņā nebūs nekāds palīgs – pietiek jau ar to, ka apmeklētāji muzejā tiek ielaisti par brīvu. Tiesa, ar kādiem 2-2,5 eiro lieliem izdevumiem gan jāreķinās, jo jānopērk taču vārta vai cepta desa, uz kuras sazieķēt degustēšanai piedāvātās deviņas sinepju šķirnes. Tik, lūdzami, atcerieties, ka mazās vienreizējās lietošanas karotiņes, kas iemērtas vienās sinepēs, pēc tam uzreiz jāizmet īpašā urnā un nākamajā sinepju traukā jābāžas ar sterilu karoti. Ja vien nevēlaties dzirdēt saimnieka histērisko kliegzienu "Nein! Nein!! Nein!!!" un tam sekojošo "Gott!", no kuras daudz maz atpazīstams vārds ir vien vairākkārt piesauktais "Gott".

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

senfmuehle.net

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Adrese: *Holzmarkt 79-83*



Adrese: *Holzmarkt 79-83*

Bizantiju) bija palikušas tikai drupas. Būtisku ietekmi tas bija atstājis arī uz Reinas krastos esošo cietoksni – Ķelni. Galliem nācās to pamest, jo no austrumu puses nāca krietni spēcīgāks karapūlis – ģermāņu cilšu koalīcija, ko sauca par frankiem. Nākamo gadsimtu laikā gan franki (pirmie no šā reģiona barbariem, kuri pieņēma kristietību), gan alemāņi (cita ģermāņu cilšu apvienība, kuri neparko nebija gatavi kristīties un kontrolēja *nepareizo* Reinas krastu) sarīkoja ne vienu vien jucekli senās Romas impērijas teritorijā.

Tā laika iedzīvotājiem šie juku laiki, protams, bija traģiski, taču, no mūsdienu ciniskā skatu punkta raugoties, svarīgākais ir *sausais atlikums* jeb kura puse tad guva virsroku? Un atbilde uz šo jautājumu vēsturniekiem ir nepārprotama: 508. gadā franku valdnieks Hlodvigs I, kurš jau pirms pāris desmitiem gadu bija kristījis, par savas valsts galvaspilsētu pasludināja Parīzi. Hlodvigs I pārstāvēja to franku daļu, kas mitinājās lielākoties mūsdienu Beļģijas un Nīderlandes teritorijā, tā laika Ķelnes apkaimes iedzīvotāji atbalstīja citu franku frakciju, taču galu galā bija spiesti kapitulēt, kad 768. gadā franku karaļa tronī sēdās Kārlis Lielais. Tikai uzreiz jānorāda: ja daudz maz nopietnās interneta ziņu vietnēs mēģināsi atrast plašāku informāciju par šo valdnieku, tad par latvisko *Kārlī* ir jāaizmirst. Rietumu pasaulē viņu zina kā *Charlemagne* vai *Carolus Magnus*. 785. gadā pēc Kārļa Lielā rīkojuma Ķelnē tika izveidota arhibīskapija, un turpmākajos gadsimtos Ķelnes arhibīskapi bija vieni no ietekmīgākajiem vīriem visā kontinentā – arī pēc tam, kad Kārļa dibinātā

Svētā Romas impērija izjuka.

IX gadsimtā tika uzbūvēts pilsētas galvenais dievnams – mūsdienu Ķelnes Doma priekštecis, ko mēdz saukt par Veco katedrāli. Ļoti nozīmīgs Ķelnes vēsturē ir 1164. gads, kad arhibīskaps Rainalds fon Dasels pēc veiksmīga karagājiena no Milānas atveda šķirstiņu ar nenovērtējamu relikviju – Bībelē pieminēto Trīs austrumu gudro jeb ķēniņu pīšļiem. Pavisam drīz Ķelne kļuva par katoļu svētceļnieku apmeklējuma galamērķi, un tas bija viens no svarīgākajiem iemesliem, lai jau nākamā gadsimta sākumā sāktu spriest par jauna, prāvāka dievnama celtniecību. Galu galā Ķelnes Doma būve ievilkās gadsimtu garumā...

HANZAS SAVIENĪBA UN PRŪSU VARA

Viduslaikos, pateicoties svētceļnieku pieplūdumam un tirdzniecībai, Ķelne kļuva par vienu no visblīvāk apdzīvotajām un turīgākajām reģiona pilsētām, kopā ar Lībeku tā lika pamatus Hanzas savienībai. No arhibīskapu diktatūras Ķelnes iedzīvotājiem bija izdevies atbrīvoties jau 1288. gadā, lai gan pagāja vēl krietns laiks, līdz 1475. gadā Ķelne ieguva brīvpilsētas statusu. Toties jau 1388. gadā tika nodibināta pilsētas universitāte, kurā pašlaik studē vairāk nekā 44 000 jaunieši.

Viduslaiku pilsētu, kā jau tas pienākas, ieskāva nocietinājumi, taču arī no tiem nekas daudz nav palicis pāri – vien trīs no kādreizējiem divpadsmit pilsētas vārtiem, kas aplūkojami Eberta, Hlodviga un Rūdolfa laukumos. Pēdējais no tiem atrodas pāris minūšu gājienā no *A&O Neumarkt*

hoteļa. Seno mūru izušanā gan karus nevar vainot, jo 1881. gadā lēmumu par to nojaukšanu pieņēma Ķelnes rāte – bija pienācis pats pēdējais brīdis pilsētu paplašināt, par ko gan ne visi iedzīvotāji bija sajūsmā. Fortifikāciju nojaukšana bija ilgs un sarežģīts darbs, kas tika pabeigts vien 1920. gadā, gandrīz visus mūrus, kas vēl bija palikuši, uzspridzinot. Bet par to, ka daži vārti ir saglabāti, jāpateicas toreizējam Ķelnes mēram, vēlāk Rietumvācijas kancleram Konrādam Adenaueram. Dažādi artefakti un vēstures liecības, kas saglabājušies gan no viduslaikiem, gan mūsdienu laikmeta sākuma perioda, aplūkojami Ķelnes pilsētas muzejā (*museenkoeln.de/koelnisches-stadtmuseum*).

Ap XVI gadsimtu Ķelnes uzplaukums beidzās, jo Jaunās pasaules atklāšana un kolonizācijas ēras sākšanās par izdevīgākiem padarīja citus tirdzniecības maršrutus. Turklāt ne reizi vien pilsēta cieta sava ģeogrāfiskā novietojuma dēļ, jo šķīta ļoti vilinoša ārvalstu iekarotājiem. Piemēram, 1794. gadā Ķelni okupēja franču revolucionārie spēki, bet 1815. gadā tā tika iekļauta Prūsijas karalistes sastāvā.

SVĒTĀS URZULAS PASARGĀTA

Taču, kā mēdz sacīt paši ķelnieši, pilsētas aizbildne Svētā Urzula no viņiem savu vaigu nekad nav novērsusi. Savulaik Rūras apgabals bija izslavēts ar kalnrūpniecības uzņēmumiem, bet pamazām to vietā nākušas mūsdienu rūpnieciskās ražotnes – Ķelnē un tās apkaimē ir attīstīta ķīmiskā rūpniecība, tur atrodas nozīmīgi farmaceitiskie uzņēmumi un laboratorijas, kas nodarbojas ar pētījumiem biotehnoloģiju jomā. Aukstā kara

gados *pievienoto vērtību* Ķelnei piešķīra fakts, ka pašā tās pievārtē atrodas toreizējā Rietumvācijas galvaspilsēta Bonna, taču arī pēc Vācijas atkalapvienošanās un valdības pārcelšanās atpakaļ uz Berlīni, pilsēta turpina attīstīties. Tam gan ir arī savas ēnas puses, jo atvērtā un pārlieku tolerantā Ķelne kļuvusi ļoti pievilcīga ieeļotājiem no Tuvo Austrumu un Ziemeļāfrikas valstīm – gan legālajiem, gan nelegālajiem. Ja vēl ņem vērā tradicionāli plašās turku un kurdū diasporas, kuru vecākās paaudzes pārstāvjū kā viesstrādnieki ieeļoja Rietumvācijā vēl pagājušā gadsimta 60. un 70. gados, atsevišķi pilsētas rajoni ir kļuvuši pagalam *nevāciskī*. Bet tāds jau ir visu lielo Eiropas pilsētu liktenis...

Ķelnes ģerbonī ir atainoti trīs kroņi uz sarkana vairoga un 11 melnas lāses uz balta vairoga. Kroņi, protams, simbolizē Austrumu gudro pīšļus, kas noslēpti Domā, savukārt 11 lāses ir atsaucē uz Svēto Urzulu un viņas desmit jaunavām-karotājām, kuras IV gadsimtā netālu no Ķelnes esot noslepkaļojuši huņņu vadoņa Atilas karavīri. Tādēļ nebrīnieties, ka pret skaitli 11 ķelniešiem ir īpaša pietāte – Jaungada priekšvakarā viņiem ir būtiskas tieši 11 apņemšanās, no rīta tiek ielplānoti 11 padarāmie darbi un, kā smeļies, arī alus glāzes pa dienu jāiztukšo akurāt 11.

Vecs pieklājības likums teic, ka, ierodoties ciemos, jāpieņem saimnieku tradīcijas, un gan jau, izlasot šo *Pasaules Pazinēju*, ikviens bez pūlēm definēs tās 11 lietas, kas noteikti jāpaveic Ķelnē. Tā kā mēs uzrunājam sporta fanus, droši vien obligajā programmā jāiekļauj arī Sporta un olimpiskā muzeja (*sportmuseum.de*) apmeklējums. Tas atrodas pašā Reinas krastā, blakus Šokolādes muzejam, un var lepoties ar ļoti plašu ekspozīciju – jau pie pašas ieejas novietots *Benetton* pirmās formulas *bolīds*, ar kuru Mihaēls Šumahers 1994. gadā izcīnīja pirmo čempiona titulu, bet otrajā stāvā acis priecē antikās bobsleja kamanas. Uz muzeja grīdas iezīmēts, cik tad ne-reāli tāls ir pasaules rekords tāllēkšanā, bet otrā stāva griestu līmenī esošā latīņa uzskatāmi demonstrē, cik augstu lec kārtslēceji. Plaši izmantotas arī modernās tehnoloģijas, un aizrautīgi ļaudis, interesējoties par tā vai cita vācu sportista gaitām, muzejā var pavadīt pāris stundas.

PĒC UZVARĀM DOSIMIES UZ LANXESS arena

Toreiz, pirms 16 gadiem, kad Ķelne kļuva par mājvietu pasaules čempionātam hokejā, tās ledus arēna šķita kā milzīgs monstros – tik liela, tik plaša... Tūkstoši Latvijas hokeja līdzjutēju, kas atbalstīja mūsu valstsvienību (ja ticam fanu stāstītajam, ka letiņu fanu pulks sasniedzis pat 10 tūkstošus), gluži vai pazuda arēnas dzīlēs.

LIELĀKĀ KONTINENTĀLAJĀ EIROPĀ

Patiesībā jau 16 gadu laikā nekas daudz nav mainījies. Lai gan gadu gaitā pabūts ledus halles gan Eiropā, gan Ziemeļamerikā, *Lanxess Arena* nebeidz pārsteigt ar savu plašumu. Arēnas runasvīrs Tomāšs Grenke (Tomasz Grenke) ne bez liellības teic: "Ķelnes arēna ir lielākā kontinentālajā Eiropā." Tā arī ir, jo pēc skatītāju ietilpības to *sit pušu* tikai iespaidīgā Londonas *O2 Arena*.

Ķelnes ledus halli svinīgi atklāja 1998. gadā, un tā kļuva par vietējās hokeja komandas *Kölner Haie* (*Ķelnes Haizivis*) mājvietu. Tā kalpo arī par mājas arēnu handbola komandai *VfL Gummersbach* un basketbola klubam *RheinStars Köln*, kas pašlaik gan spēlē tikai Vācijas otrajā spēcīgākajā profesionālajā līgā. Tiek lēsts, ka tolaik vēl par *Kölnarena* dēvētā būve izmaksājusi ap 153 miljoniem eiro.

2008. gadā arēna nosaukumu nomainīja – uz desmit gadiem tika parakstīts līgums ar ķīmijas ražotāju *Lanxess AG*. Kurš maksā, tas pasūta mūziku, un tā nu Ķelnē lepi slejas *Lanxess Arena*.

ĶELNIEŠI – AKTĪVI HOKEJA FANI

Par to lielumu tiešām nekas nav pārspīlēts. Arēna koncertu laikā spēj uzņemt 20 tūkstošus skatītāju, handbola spēlēs – 19 tūkstošus, bet hokeja mačus klātienē var skatīties pat 18,5 tūkstoši skatītāju. Starp citu, kā jau atkal lielīgi saka Grenke, hokejs Ķelnē tiešām pulcino lielu skaitu skatītāju. *Kölner Haie* spēles esot otras apmeklētākās Rietumeiropā – priekšā ķelniešiem pēc apmeklējuma ir vien Bernes hokeja klubs.

Tiesa gan, Starptautiskās hokeja federācijas (IIHF) dati par pagājušo sezonu liecina, ka Ķelnes hokeja klubs ir tikai trešajā vietā, piekāpjoties arī Berlīnes *Eisbaren* komandai. Proti, *Bern* 2015./2016. gada sezonā vidējais apmeklētāju skaits vienā spēlē bija 16 145, Berlīnes kluba – 13 021, bet Ķelnes – 12 037 skatītāju. Taču tas vienai ir iespaidīgi! It īpaši, ja salīdzina ar Rīgas *Dinamo*, kuram iepriekšējā sezona nebija tik neveiksmīga kā šī, bet vidējais apmeklētāju skaits spēlē bijis vien 5 780 skatītāju, kas apmeklētības rangā dod 39. pozīciju. Pat bail prognozēt, kādi būs statistikas rādītāji 2016./2017. gada sezonā...

Jebkurā gadījumā šoreiz izteikumi, ka Latvija ir hokeja fanu lielvalsts, bet vāciešiem jau ripas dzenāšana nemaz neinteresē, galīgi nebūs patiesi. Tā kā nenovērtēsim vāciešus par zemu! *Lanxess Arena* varenību novērtējuši ne tikai sportisti. Gana daudz slaveni mūziķi ir koncertējuši šajā arēnā – Vitnija Hjūstone, Rods Stjuarts, Ēriks Kleptons, Kailija Minoga, Pols Makartnijs, Lučāno Pavaroti – šo sarakstu varētu turpināt vēl bezgalīgi ilgi. *Pasaules Pazinēja* komanda ar arēnu klātienē iepazīnās nākamajā dienā pēc tam, kad tur bija spieguši un lēkājuši Džastina Bībera fani. To ļoti labi varēja just, jo izlaistās limonādes dēļ apavu zoles ik pa brīdim lipa pie grīdas. Taču, kā uzsvēra Grenke, šāda veida pasākumi labi apliecinot, ka ar loģistiku arēna apkaime viss ir kārtībā – tūkstošiem vecāku gan automašīnās, gan ar sabiedrisko transportu bez problēmām ieradusies pakal savām atvasēm, jo likums, kas aizliedz par 16 gadiem jaunākiem bērniem vakaros blandīties apkārt bez paaugušajiem, Vācijā tiek ievērots ļoti stingri.

ALUM UN BUNGĀM ARĒNĀ BŪT!
Lanxess Arena no citām hokeja arēnām, kuras esam redzējuši, piemēram, Krievzemē, vērojot Kontinentālās Hokeja līgas spēles, atšķiras ar vairākām niansēm. Galvenā un pamanāmākā, ko noteikti ievēros hokeja līdzjutēji, ir stāvvietas. Turklāt tās ne tikai ir lētākas, bet arī atrodas gana labā vietā – pirmajā līmenī aiz vārtiem! Var atcerēties čempionātu Manheimā 2010. gadā, kad *SAP* arēnā stāvvietas bija tieši turpat, pulcējot letiņus vienkopus un radot fantastisku kopības sajūtu. Īstie fani jau tāpat nesēž, bet fano stāvēt. Atšķirībā no iepriekšējiem čempionātiem, šajā laipni gaidīti būšot bundzinieki. Grenke vismaz izprot, ka bez bungotājiem pie labas un vienotas atmosfēras tikt ir grūti, un vienotā ritma sitēji varēsot ērti izvietoties stāvvietās. Cerēsim, ka tā arī būs – IIHF pēdējā brīdī kādas drastiskas izmaiņas neieviesīs, un arī kādai vācu kundzītei bundzinieki netraucēs baudīt hokeja atmosfēru, kā tas bija 2015. gadā Prāgā, kad bundzinieki bez iepriekšēja brīdinājuma spēlēja ar mājniekiem vienkārši tika izraidīti no arēnas.

ALUM UN BUNGĀM ARĒNĀ BŪT!

Lanxess Arena no citām hokeja arēnām, kuras esam redzējuši, piemēram, Krievzemē, vērojot Kontinentālās Hokeja līgas spēles, atšķiras ar

vairākām niansēm. Galvenā un pamanāmākā, ko noteikti ievēros hokeja līdzjutēji, ir stāvvietas. Turklāt tās ne tikai ir lētākas, bet arī atrodas gana labā vietā – pirmajā līmenī aiz vārtiem! Var atcerēties čempionātu Manheimā 2010. gadā, kad *SAP* arēnā stāvvietas bija tieši turpat, pulcējot letiņus vienkopus un radot fantastisku kopības sajūtu. Īstie fani jau tāpat nesēž, bet fano stāvēt. Atšķirībā no iepriekšējiem čempionātiem, šajā laipni gaidīti būšot bundzinieki. Grenke vismaz izprot, ka bez bungotājiem pie labas un vienotas atmosfēras tikt ir grūti, un vienotā ritma sitēji varēsot ērti izvietoties stāvvietās. Cerēsim, ka tā arī būs – IIHF pēdējā brīdī kādas drastiskas izmaiņas neieviesīs, un arī kādai vācu kundzītei bundzinieki netraucēs baudīt hokeja atmosfēru, kā tas bija 2015. gadā Prāgā, kad bundzinieki bez iepriekšēja brīdinājuma spēlēja ar mājniekiem vienkārši tika izraidīti no arēnas.

Vācieši ir gana demokrātiski cilvēki un labi saprot, ka bez alus hokejs ir daiļslidošana – skatītājiem, protams, ne spēlētājiem. Tādēļ arēnā varēs ne tikai iegādāties alu un dzert to gaitēnos, bet mierīgi ar savu alus glāzīti skatīties hokeju. Turklāt, visai ērtos apstākļos. Lielākā daļa sēdvietu ir aprīkotas ar īpašiem alus glāžu turētājiem. Taču, pirms iegādāties biļetes, der rūpīgi apsvērt, kurā kategorijā vēlaties sēdēt (vai stāvēt). Arēna ir patiešām milzīga, tādēļ no pašas augšas knapi var saredzēt pat hokejistu numurus uz kreklīm, kur nu vēl ieraudzīt ripu. Turklāt, ja naudas taupības nolūkos ir plāns iegādāties lētās sēdvietas ar domu, ka arēnu jau tāpat nepiepildīs līdzjutēji un brīvi varēs pārvietoties no augstāka līmeņa uz zemāku, nāksies apbēdināt – Grenke teic, ka tas nebūšot iespējams. Protams, viņš pieļauj, ka atsevišķās situācijās, ja arēna nepildās, varētu pastāvēt iespēja mainīt sektoru, bet ne arēnas līmeni!



BIĻETES UZ SPĒLĒM

Biļešu tirdzniecība uz čempionāta spēlēm sākas jau laikus – agrā rudenī tirdzniecībā tika laisti biļešu komplekti uz visām katras izlases spēlēm, uzsniegot pirmajam sniegam, parādījās dienas biļešu komplekti, bet pavasarī organizētāji sola pārdot biļetes arī uz atsevišķām spēlēm – protams, tām, kuras vēl nebūs pilnībā izpārdotas.

Čempionāta organizatori ir prezentējuši piecu kategoriju biļetes, kurām ir konstanta cena:

1. kategorija	59 eiro	4. kategorija	29 eiro
2. kategorija	49 eiro	5. kategorija (stāvvietas)	19 eiro
3. kategorija	39 eiro		

Protams, šai cenai klāt jāpievieno arī sūtīšanas izdevumi, kas sadārdzina biļetes. Zīmīgi, ka čempionāta organizatori piedāvā skolēniem, studentiem un pensionāriem iegādāties biļetes ar atlaidēm. Atlaides nav lielas, taču patīkamas. Tikai jāatceras, ka, ejot uz spēli arēnā, līdz jāņem apliecinājums šim statusam – skolēnu, studentu vai pensionāru apliecinība, kā arī personu apliecināošs dokuments, ko uzrādīt biļešu kontrolieriem. Ja šādu dokumentu līdz nebūs, tad cilvēku ar atlaistu biļeti var neielaižt arēnā. Bērniem līdz piecu gadu vecumam biļete nav nepieciešama, ja vien atvase neaizņem atsevišķu sēdvietu.

Saņemt papildus informāciju par biļetēm, kā arī iegādāties spēļu biļetes var **Travel Art LV** birojā Rīgā, **Graudu ielā 68 (C234 kabinets)**, kā arī rakstot **sports@travelart.lv** vai arī zvanot **27717555**, kā arī sazinoties ar savu *Travel Art LV* klientu konsultantu.

Lanxess Arena adrese:
Willy-Brandt-Platz 3,
50679 Köln, Germany

Kā nokļūt no centra:

Arēna no Ķelnes centra atrodas apmēram divu kilometru attālumā. Ejot kājām, no centra tur var nokļūt apmēram 25 minūšu laikā – jāšķērso Reinas upe, un vēl mazliet jāpaietas uz priekšu. Rīgas analogijās runājot, tas būtu gājiens no Vecrīgas līdz Ķīpsalas izstāžu hallei. Ja nav gribēšanas vai laika izlocīt kājas, tad arēnā no Vecpilsētas var ērti nokļūt braucot ar 1., 3., 4., un 9. tramvaju uz pieturām *Köln Messe/Deutz* vai *Deutz-Kalker Bad*, kāds gabaliņš gan būs jāpaietas kājām. Pavisam netālu no arēnas atrodas arī dzelzceļa stacija *Cologne-Deutz* – tajā būtu jāizkāpj tiem, kuri uz spēli ierodas pēdējā brīdī no lidostas.



KĀ NOKLŪT ĶELNĒ AR LIDMAŠĪNU

Aptuveni 1800 kilometru attālums, kas jāveic ar autobusu vai savu spēkratu, kādam var šķist pārlieku liels. Komforta ziņā daudz labāka alternatīva ir aviosatiksmē. Taču jāapbēdina – tiešos lidojumus uz Ķelnes/Bonnas lidostu trīs reizes nedēļā, turklāt vakaros, nodrošina vien Īrijas zemo cenu aviokompānija *Ryanair*. Tomēr ir alternatīvas – *airBaltic* lidojumi uz Diseldorfu, kā arī *Wizzair* lidojumi uz Dortmundi un Eindhovenu.

ĶELNE/BONNA

RYANAIR

Uz Ķelnes/Bonnas lidostu un no tās uz Rīgu *Ryanair* lido otrdien, ceturtdienu un sestdienu vakaros. Lai tiktu uz pirmo hokeja spēli Latvija-Dānija 6. maijā, no Rīgas uz Ķelni jālido jau 4. maija vakarā, aviobiļetes cena (bez nododamās bagāžas) žurnāla nodošanas brīdī bija ap 80 eiro. Dažos datumos gan cenas ir lētākas un nepārsniedz 40 eiro robežu, taču ielidošanas laiks ir tik nepateicīgs, ka sanāk lieka nakšņošana, kas pamatīgi sadārdzina ceļojumu. Savukārt atpakaļceļš maksāja, sākot no 46 eiro.

Datumi	Virziens	Laiks
4.05., 6.05., 9.05., 11.05., 13.05.	Rīga-Ķelne	21.45-23.05
6.05., 9.05., 11.05., 13.05., 16.05., 18.05.	Ķelne-Rīga	18.10-21.20

Papildu izdevumi, ja ir vēlme izmantot *Ryanair* lidojumu: 15 kg nododamā bagāža maksā 17 eiro vienā virzienā, 20 kg nododamā bagāža – 24 eiro. Sēdvietas izvēle – 4 eiro vienā virzienā.

Nokļūšana centrā. Lidostā ir arī dzelzceļa stacija, no kuras apmēram 15 minūšu laikā ar vilcienu var nokļūt Ķelnes centrālajā dzelzceļa stacijā. Braucieniem lētākās klases (ne starppilsētu) vilcienu derīga arī *Ķelnes karte*.

DORTMUNDE

WIZZAIR

Ungārijas zemo cenu aviobiedrība *Wizzair* trīs reizes nedēļā piedāvā tiešos lidojumus no Rīgas uz Dortmundi, kas atrodas aptuveni 100 kilometru attālumā no Ķelnes. Cenas gana demokrātiskas – sākot no 40 eiro vienā virzienā bez nododamās bagāžas.

Datumi	Virziens	Laiks
7.05., 10.05., 14.05.	Rīga-Dortmunde	11.05-12.10
7.05., 10.05., 14.05., 17.05.	Dortmunde-Rīga	12.35-15.40

Papildu izmaksas šādam variantam ir 16 eiro par 23 kg nododamo bagāžu vai 26 eiro par 32 kg bagāžu vienā virzienā. Sēdvietas rezervēšana – 5 eiro viena virzienā.

Uzmanību! Ja *Wizzair* mājaslapā cenas šķiet pārāk augstas, sazinies ar *Travel Art LV* – iespējami labāki piedāvājumi!

Nokļūšana Ķelnes centrā. No Dortmundes lidostas ar kājām jāaiziet līdz starppilsētu vilciena pieturai *Holzwickede* un jābrauc līdz Ķelnes centrālajai stacijai. Ceļā pavadāmais laiks – apmēram stunda un 40 minūtes. Cita iespēja – pasūtīt *Travel Art LV* transfēru un doties kopā ar citiem līdzjutējiem. Cena vienā virzienā – 40 eiro. Ja esat lielāka cilvēku grupa, iespējamas atlaides.

DISELDORFA

airBALTIC

Ik dienu tiešo reisu no Rīgas uz Diseldorfu un atpakaļ nodrošina aviokompānija *airBaltic*. Cenas bez nododamās bagāžas uz Latvijas hokeja spēļu datumiem nebija zemākas par 91 eiro vienā virzienā. Bet dažos datumos, kad gaidāms lielākais līdzjutēju pieplūdums, cena pārsniedz pat 250 eiro vienā virzienā.

Datumi	Virziens	Laiks
Katru dienu	Rīga-Diseldorfā	12.10-13.50
Katru dienu	Diseldorfā-Rīga	14.20-17.50

Papildu izmaksas šiem lidojumiem ir 24,99 eiro par 20 kilogramu nododamo bagāžu, bet sēdvietas rezervēšana maksā 4,99 eiro vienā virzienā.

Nokļūšana Ķelnes centrā. No Diseldorfas lidostas ar vietējo vilcienu (*S Bahn*) jāaizbrauc līdz pilsētas centrālajai stacijai, kurā jāpārsēžas starppilsētu vilcienā, un jābrauc līdz Ķelnes centrālajai stacijai. Laiks ceļā – apmēram stunda.

EINDHOVENA

WIZZAIR

Wizzair trīs reizes nedēļā nodrošina arī tiešos lidojumus uz Nīderlandes pilsētu Eindhovenu, kuru no Ķelnes šķir apmēram 160 kilometru. Taču tas nav šķērslis, lai no lidostas nokļūtu Ķelnes centrā nepilnu divu stundu laikā. Lidojumu cenas, sākot no 35 eiro vienā virzienā bez nododamās bagāžas.

Datumi	Virziens	Laiks
4.05., 6.05., 9.05., 11.05., 13.05.	Rīga-Eindhovenā	7.10-8.35
6.05., 9.05., 11.05., 13.05., 16.05., 18.05.	Eindhovenā-Rīga	9.20-12.30

Papildu izmaksas ir 16 eiro par 23 kg nododamo bagāžu vai 26 eiro par 32 kg bagāžu vienā virzienā. Sēdvietas rezervēšana – 5 eiro vienā virzienā.

Uzmanību! Ja *Wizzair* lapā cenas šķiet pārāk augstas, sazinies ar *Travel Art LV* – iespējami labāki piedāvājumi!

Nokļūšana Ķelnes centrā. Nokļūšana no Eindhovenas lidostas līdz Ķelnei, ja vien neirē auto un neizmanto transfēru, ir gana sarežģīta – jābrauc ar autobusiem, turklāt ceļā ir vairākas pārsēšanās. Braucot ar sabiedrisko transportu, ceļā pavadāmais laiks ir vairāk nekā trīs stundas. Savukārt *Travel Art LV* transfērs, kas maksā 40 eiro vienā virzienā, būs daudz ātrāks.

AR AUTOBUSU UZ HOKEJA GALVASPILSĒTU



Ja ir vēlme doties uz lielo hokeju ar autobusu, tad prātīgi iepazīties ar reisa autobusu sarakstu un cenām, kā arī pievērst uzmanību tam, ka hokeja čempionāta laikā uz Ķelni kursēs arī *Travel Art LV* autobusi, kas uz apmēram 1800 km attālo Vācijas pilsētu dosies, pa ceļam nakšņojot Polijā.

Travel Art LV autobusi

Par precīzu izbraukšanas laiku un vietu *Travel Art LV* meitenes informēs katru braucēju personiski. Turpcelā paredzēta nakšņošana viesnīcā Slubices apkaimē, bet atpakaļceļā – Varšavā. Izbraucot agri no rīta, ierašanās Ķelnē paredzēta nākamās dienas pēcpusdienā.

Datums	Virziens	Cena
04.05.	Rīga-Ķelne	75 EUR/virziens + viesnīca Polijā
06.05.	Rīga-Ķelne	75 EUR/virziens + viesnīca Polijā
11.05.	Rīga-Ķelne	75 EUR/virziens + viesnīca Polijā

Datums	Virziens	Cena
12.05.	Ķelne-Rīga	75 EUR/virziens + viesnīca Polijā
16.05.	Ķelne-Rīga	75 EUR/virziens + viesnīca Polijā

Ecolines

Izvēloties autobusu kompāniju, gan jāņem vērā, ka *Ecolines* noteikumos strikti noteikts – alkohola lietošana reisa laikā ir stingri aizliegta. Vēlā nemams punkts noteikumos:

3.8. Ja pasažieris ierodas uz reisu netirā apģērbā, alkohola reibumā (ieskaitot alkoholisko dzērienu/markotisko vielu lietošanas radītās sekas) vai citā stāvoklī, kas apdraud vai ierobežo pārējo pasažieru un/vai ekipāžas drošību, veselību un komfortu, uzvedas neadekvāti, agresīvi, aizdomīgi vai pasažierim nav robežu šķērsošanai nepiecie-

šamo dokumentu, pārvadātājs ir tiesīgs vienpusēji lauzt pārvadāšanas līgumu. Šajā gadījumā pasažierim tiek liegta iespēja izmantot šo braucienu. Stjuarte, vadītājs vai cits pārvadātāja pārstāvis atzīmē biļetē līguma laušanas iemeslu. Pretentiju gadījumā pasažierim ar šo biļeti jānodas uz *Ecolines* pilnvaroto pārstāvniecību, kur konkrētais gadījums tiks izskatīts.

Kā arī īpaši noteikts šis aizliegums:
3.9.3. Lietot alkoholiskos dzērienus.

Rīga-Ķelne

Maijā kursē pirmdienās, trešdienās, ceturtdienās, sestdienās un svētdienās
Laiks ceļā – apmēram 31 h 55 min
Izbrauc no Rīgas autoostas plkst. 12.30,
Ķelnē ierodas nākamajā dienā plkst. 19.25

Ķelne-Rīga

Maijā kursē pirmdienās, otrdienās, trešdienās, piektdienās un sestdienās
Laiks ceļā – apmēram 33 h 25 min
Izbrauc no Ķelnes plkst. 8.25, Rīgā ierodas nākamajā dienā plkst. 18.50

Biļešu cenas vienā virzienā:

Pieaugušais (19-59 gadi) 112,20 EUR* (standarta cena, bez atlaidēm)
Bērns (0-12 gadi) 57 EUR
Pusaudzis/ISIC (13-18 gadi) 101,20 EUR
Pensionārs (60+ gadi) 101,20 EUR

Iegādāties autobusu biļetes gan uz *Travel Art LV* autobusiem, gan arī *Ecolines*, var rakstot e-pastu ilze.jakovleva@travelart.lv, kā arī zvanot 27717555.

ORGANIZĒTĀ LĪDZJUTĒJU GRUPĀ

Uz pasaules čempionātu hokejā vienmēr ir interesantāk doties bariņā, jo pat tad, ja līdzās nav draugu, tikt pie tādiem jau dažās stundās ir pavisam vienkārši. Piedāvājam doties uz Ķelni kādā no *Travel Art LV* grupu ceļojumiem. Vēršam uzmanību, ka cenā iekļautas arī hokeja biļetes un ekskursijas!

Datumi	Grupas nosaukums	Spēles	Transports	Naktsmītnes	Ekskursijas	Cena
4.-10.05.	Baldera komanda	LAT-DEN, LAT-SVK, ITA-LAT	turp autobuss, atpakaļ avio autobuss	vieta četrvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, F-1 trase, latviešu kuģītis	595 €
4.-13.05.	Beskašnova grupa	LAT-DEN, LAT-SVK, ITA-LAT, SWE-LAT	autobuss	vieta četrvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, F-1 trase, latviešu kuģītis, Amsterdamā, šopings Holandē	695 €
6.-13.05.	Grabovska maiņa	LAT-SVK, ITA-LAT, SWE-LAT	autobuss	vieta četrvietīgā istabā A&O	Amsterdamā, Ķelnes apskate, latviešu kuģītis, F-1 trase, šopings Holandē	490 €
6.-15.05.	Vasiljeva divīzija	LAT-SVK, ITA-LAT, SWE-LAT, LAT-USA	turp autobuss, atpakaļ avio	vieta četrvietīgā istabā A&O	Amsterdamā, Ķelnes apskate, F-1 trase, šopings Holandē	685 €
11.-17.05.	Lindstrēma brigāde	LAT-USA, RUS-LAT, GER-LAT	turp autobuss, atpakaļ avio autobuss	vieta četrvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, latviešu kuģītis, F-1 trase, Ford rūpnīca vai šopings Holandē	595 €
11.-18.05.	Vorobjova brigāde	LAT-USA, RUS-LAT, GER-LAT	autobuss	vieta četrvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, latviešu kuģītis, F-1 trase, Ford rūpnīca vai šopings Holandē	490 €
6.-9.05.	Beļavska konference	LAT-DEN, LAT-SVK	avio	vieta divvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, F-1 trase	490 €
6.-10.05.	Znaroka divīzija	LAT-DEN, LAT-SVK, ITA-LAT	avio	vieta divvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, F-1 trase, latviešu kuģītis	575 €
9.-14.05.	Vitolīņa brigāde	ITA-LAT, SWE-LAT, LAT-USA	avio	vieta divvietīgā istabā A&O	Amsterdamā, šopings Holandē, F-1 trase, Ķelnes apskate, latviešu kuģītis	575 €
11.-17.05.	Nolana Konference	SWE-LAT, LAT-USA, RUS-LAT, GER-LAT	avio	vieta divvietīgā istabā A&O	Ķelnes apskate, F-1 trase, latviešu kuģītis, Amsterdamā, Ford rūpnīca vai šopings	695 €
13.-17.05.	Ābola specvienība	LAT-USA, RUS-LAT, GER-LAT	avio	vieta divvietīgā istabā A&O	latviešu kuģītis, Amsterdamā, F-1 trase, Ford rūpnīca vai šopings Holandē	575 €

Papildu informācija, rakstot sports@travelart.lv vai arī zvanot 27717555, kā arī sazinoties ar savu *Travel Art LV* klientu konsultantu.

Rīgu no Ķelnes šķir apmēram 1800 kilometru. Braucot ar personīgo auto, ik pa laikam pamainoties šoferiem un spiežot gāzes pedāli grīdā, hokeja galvaspilsētu var sasniegt pat 20 stundās. Taču *Pasaules Pazinējs* iesaka nesteigties un izbraukt dienu vai divas agrāk, lai šo to interesantu aplūkotu arī pa ceļam. Tiesa, iepriekš vēlams pārliecināties, vai izvēlētie apskates objekti strādā tieši tajā laikā, kad plānojat ierasties.



KO APSKATĪT PA CEĻAM UZ ĶELNI

Skrienot cauri Polijai, bieži vien pat nezinām, ka Varšavā ir tik skaista vecpilsēta.

VARŠAVA

Kopš izseniem laikiem Latvijai autobraucējiem, dodoties rietumu virzienā, Varšava bijusi svarīga tiktāl, lai te neiesprūstu sastrēgumos un neapmaldītos. Tomēr laiki mainās. Ja esat bijuši starp šiem minētajiem ļaudīm, nu ar tīru sirdsapziņu varam apgalvot, ka ir laiks pieņemt arī Polijas galvaspilsētā, turklāt vairāku iemeslu dēļ. Vai esat bijuši *AHHAA* zinātnes centrā Tartu? Kaut kas līdzīgs ir Kopernika zinātnes centrs (*Centrum Nauki Kopernik*) Varšavas centrā, Vislas upes krastā – būs īsta medusmaize gan jauniem, gan ne tik jauniem. Vairāk nekā 350 interaktīvu eksponātu būs interesanti arī tiem, kuri bijuši *AHHAA*. kopernik.org.pl/en/ Varšavas vecpilsēta, atjaunota gandrīz no nulles, ir maza, bet skaista – pietāji uz pusdienām vai kafijas pauzi, pie reizes stundu atvēlot nesteidzīgai pastaigai. Pilnīgi pietiks, lai sajūstu atmosfēru un saprastu, vai šeit vērts atgriezties uz pilnvērtīgāku apskati. Ja esat gatavi Varšavā uzkavēties nedaudz ilgāk un nedoties pa tūristu iemītām takām, tad laba iespēja ir iepazīt Polijas reģiona šampānietim. Turklāt te ir iespēja arī pašam piedalīties meistarklasē. rogalowemuzeum.pl/en

LODZA

Lodzā atradīsiet vienu no Polijas labākajiem modernās mākslas

muzejiem *Muzeum Sztuki*. muzeumsztuki.pl/ Lodzas geto jeb *Litzmannstadt* bija otrs lielākais nacistiskās Vācijas izveidotais ebreju geto pēc Varšavas. Šis bija pēdējais geto, ko likvidēja Polijas teritorijā. No aptuveni 204 000 ebreju, kuri kara laikā izgāja caur Lodzas geto, dzīvi palika tikai 10 000. lodz-ghetto.com/

POZNAŅA

Ja gribat pārsteigt draugus, pavaicāji, lai uzmin, kādēļ plānots pietāji Poznaņā. Visdrīzāk viņi pieminēs apskatīšanas vērtu vecpilsētu, viesošanās Botāniskajā dārzā vai kādas baznīcas apmeklējumu. Taču nē! *Pasaules Pazinējs* iesaka doties uz vietu, kuras nosaukums ir *Rogalowe Muzeum Poznania*. Tas ir Poznaņas radziņu (kruasānu) muzejs. Šis konditorejas izstrādājums, ko vietējie sauc par *Rogal świątymarciński* jeb Svētā Mārtiņa radziņu, ir tik īpašs, ka Eiropas Savienības līmenī pieņemts lēmums, ka šādi drīkst saukt tikai tos radziņus, kas gatavoti pēc konkrētas receptes Poznaņas apkārtnē. Nu gluži tāda pati aizsardzība kā Šampāņas meklējumos, bet gan pakal saviem jaunajiem *Volkswagen* automobiļiem. Volfsburga ir auto koncerna *Volkswagen* mītnes vieta ar visām no tā izrietošajām sekām. Šis auto ražošanas milzis patiesi papūlējies, lai aizraujoši viņu mājvietā būtu ne tikai auto pircējiem – gana lielajā platībā, kas kopumā pazīstama ar nosaukumu

BERĻĒNE

Tiem, kuri iepriekš vēl nav kārtīgi iepazīnuši Berlīni, galvenie *must see* objekti noteikti ir Brandenburgas vārti, Reihstāgs,

Berlīnes mūra fragmenti, čekpoints *Charlie* (un no tā netālu esošais mūsu pašu *Lido* restorāns, ja nu vēders kauc pēc mājas ēdiena), salīdzinoši jaunais un iespaidīgais Holokausta memoriāls, senajos Gestapo pagrabos izveidotais muzejs *Topographie des Terrors*, vietējā stūra māja (slepenpolicijas STASI pagrabis), kur šobrīd izveidots *Gedenkstaette Berlin-Hohenschoenhausen* muzejs, Vācijas Demokrātiskās Republikas (*DDR*) muzejs, Olimpiskais stadions, Sansusī pils un tās parks, kā arī vēl daudzas citas klasiskas apskates vietas. Iespējams, visinteresantāk šīs Berlīnes vēsturiskās vietas aplūkot no veca *Trabant* salona. Doties izbraukumā ar vienu no *VDR* simboliem ir iespējams joprojām – atliek tik sakontaktēties ar *Trabi Safari*, kas piedāvā sēsties pie trabanta stūres gida pavadībā, turklāt cena – sākot no 39 eiro. trabi-safari.de

VOLFSBURGA

Volfsburgas pilsēta dibināta vien 1938. gadā, tādēļ atšķirībā no citām šajā sarakstā iekļautajām pilsētām, uz šejieni cilvēki nedodas vēsturiskā mantojuma meklējumos, bet gan pakal saviem jaunajiem *Volkswagen* automobiļiem. Volfsburga ir auto koncerna *Volkswagen* mītnes vieta ar visām no tā izrietošajām sekām. Šis auto ražošanas milzis patiesi papūlējies, lai aizraujoši viņu mājvietā būtu ne tikai auto pircējiem – gana lielajā platībā, kas kopumā pazīstama ar nosaukumu

Autostadt, atradīsiet gan auto vēstures un mākslas muzeju piecos stāvos, gan īpašas šķēršļu trases SUV automobiļiem (jaunākie *VW* un *Škoda* modeļi šim mērķim noīrējami par 25 eiro) un daudz ko citu. Tāpat iespējama tūre pa *VW* ražotni. Katrā ziņā, ja jūs interesē auto pasaule, Volfsburgai pabraukt garām nevajadzētu. Un no Ķelnes autobānā līdz *VW* mītnē ir tikai kādi 20 kilometri. autostadt.de/en

Ja nu jūs kompānijā ir kāds, kam auto lietas šķiet pilnīgi garlaicīgas, aizsūtiet viņus šoppinga tūrē uz kilometru attālo *Designer Outlets Wolfsburg*, kur vienūvi atradīsiet virkni slaveno zīmolu outletus! designeroutlets-wolfsburg.de/en

Un ja jau esat nobraukuši no taisnākā ceļa uz Ķelni, izmantojiet iespēju turpat blakus autlešu centram apmeklēt *Phaeno* zinātnes muzeju, kur uzmanības centrā ir dabas fenomeni. Termins *muzejs* šajā gadījumā gan neatbilst klasiskajiem priekšstatiem par muzeju – te jūs tiek mudināti iesaistīties, pieskarties un ietekmēt visvisādas dabas parādības. Laiks aizraujoši paskries gan lieliem, gan maziem. Un šī vieta būs interesanta ne tikai tiem, kuri gatavi nodoties aizraujošiem eksperimentiem un piedzīvojumiem. *Phaeno* jāapmeklē arī arhitektūras interesentiem, jo futuristiskās ēkas autore ir nesen aizsaulē aizgājusi pasaulslavenā arhitekta Zaha Hadida. Šis vārds jau pats par sevi ir kā garantija, ka vienmuļi nebūs!

phaeno.de

HANNOVERE

Hannovere ir brīnišķīga Vācijas pilsēta ar skaistu senatnīgo daļu un zoodārzu, kas piedzīvojis iespaidīgas pārmaiņas, taču šoreiz nerunāsim par klasiskajām tūristu apskates vietām. Ja jūs kaut nedaudz interesē militārās aviācijas vēsture, noteikti vērts pietāji privātajā muzejā *Luftfahrtmuseum Laatzen*. Te divos angāros kopā savākti daži no izcilākajiem Pirmā un Otrā pasaules kara militārajiem lidaparātiem. Tāpat apskatāmi dažādi ar aviāciju saistīti atribūti, formas tērpi un daudz kas cits. Apkalpojošais personāls ir ļoti pretimnākošs. Var redzēt, ka muzeja veidotājiem šis ir sirdsdarbs! luftfahrtmuseum-hannover.de Ja jūs kompānijā ir kāds zinātniskās fantastikas, TV seriālu, komiksu vai videospēļu fans, tad ļoti spēcīgs iemesls atceļoju uz Ķelnes mērot tieši caur Hannoveri varētu būt fakts, ka 20.-21. maijā pilsētā norisināsies otrais gadskārtējais *MCM Hannover Comic Con*. Interesentiem biļetes vērts rezervēt jau laikus! mcmcomiccon.com/hannover

BĪLEFELDE

Ja uz Ķelni dodaties kopā ar bērniem, apdomājiet pietāšanu Bīlefeldes zoodārzā (*Heimat-Tierpark Olderdissen*). Šeit neatradīsiet milzumu daudz eksotisku dzīvnieku no visas pasaules. Tā vietā, varēsiet tuvumā aplūkot 450 dzīvniekus,

kas pārstāv šim reģionam raksturīgās 100 dzīvnieku sugas, tai skaitā brūnos lāčus. Šī vieta ir radīta, lai bērni, iespējams, pirmo reizi mūžā savām acīm skatītu savvaļas radības, kas brīvā dabā dzīvo pavisam netālu. Ieeja bez maksas, vien par auto stāvvietu jāmaksā divi eiro. bielefeld.de/de/un/tpo

DORTMUNDE

Ja interesē futbols, tad Dortmundē esošajam *Deutsches Fussballmuseum* pabraukt garām būtu grēka darbs. Atklāts tikai pirms pusotra gada, tas ir moderna muzeja paraugs – interaktīvs un aizraujošs, apraksti tulkoti arī angļu valodā. Te iepazīsiet Vācijas futbola vēsturi un mūsdienas, apskatīsiet Pasaules kausus tuvplānā, uzzināsiet kaut ko par tiesnešu dzīvi un arī paši varēsiet pamēģināt iesist bumbu vārtos. Katrā ziņā, apmeklēšanas vērtā vieta. fussballmuseum.de/en Un, ja jau par futbolu runājam, noteikti ieteicama tūre pa pilsētas futbola kluba Dortmundes *Borussia* mājas stadionu *Signal Iduna Park*. Spējot uzņemt vairāk nekā 80 000 skatītāju, šis ir ietilpīgākais stadions Vācijā, un arī viss pārējais ar to saistītais ir ne mazāk iespaidīgs! Reizi dienā (izņemot spēles dienas) tiek piedāvāta tūre arī angļu valodā. Stadionā arī apskatāms *Borussia* komandas muzejs. event.bvb.de/Stadiontour/Private-Stadiontour

KAS JĀŅEM VĒRĀ AUTO VADĪTĀJIEM

Ja ir laba draugu kompānija, iespējams, lētākais un labākais veids, kā nokļūt Ķelnē, ir paša spēkrats. Taču autovadītājiem jāņem vērā vietējā likumdošana. Arī tas, ka bez speciālas uzlīmes auto priekšējā vēstīklā pilsētās iebraukt ir aizliegts.

UMWELT ZONE Ķelnē

Kopš 2014. gada 1. jūlija iebraukšanai Ķelnes centrā ar zemas emisijas transportlīdzekļiem nepieciešama zaļā uzlīme, kas maksā 19,90 eiro (der visām Vācijas *Umwelt Zone*).

To var iepriekš iegādāties internetā:

umweltplakette.org/umweltplakette-kaufen/ Savukārt, ja zaļo uzlīmi neplānojat iegādāties iepriekš, tad izmaksas uz vietas ir 5 līdz 20 eiro, bet galvenokārt cenu nosaka Vācijas auto reģistrācijas birojos, tehniskās apskates vietās (*TÜV*), jo šajās vietās automašīnām tiek veikta pastiprināta pārbaude.

Naudas sods par iebraukšanu *Umwelt Zone* bez zaļās kartes ir līdz 80 eiro, sods tiek piemērots arī tad, ja zaļā uzlīme ir izbalējusī un nav salasāma, jo transportlīdzekļa īpašnieks ir atbildīgs par tās stāvokli un atrašanos pie transportlīdzekļa vēstīklā.

Ķelnes zaļās zonas karte:

stadt-koeln.de/mediaasset/content/pdf57/karte_umweltzone_erweiterung_2012.pdf

Vācijas ceļu satiksmes noteikumi nedaudz atšķiras no tiem, kas ir Latvijā. Būtuiski iegaumēt atšķirīgās ceļazīmes un ievērot stāvēšanas ierobežojumus. Stāvēt aizliegts:

- 15 metrus uz abām pusēm no autobusa vai tramvaja pieturas
- 50 metrus no zīmes uz abām pusēm ārpus apdzīvotām vietām un piecus metrus uz abām pusēm apdzīvotās vietās.

Vācijas ceļazīmes:

gettingaroundgermany.info/regeln.shtml

AUTOSTĀVVIETAS

Ja uz lielo hokeju esat ieradušies ar savu auto un meklēsiet, kur to novietot pilsētas centrā, ar milzu naudas summām jāreķinās nebūs, jo stāvvietas nav dārgākas kā Rīgā. Proti, vidēji 1,5 līdz 2 eiro par stundu.

car-parking.eu/germany/cologne

Maksas stāvvietas ielas malā:

- Pirmdiena – svētdiena no plkst. 8.00 līdz 23.00
- Cenas Ķelnes centrā no 0,10 EUR par 3 minūtēm (2 EUR/ 1 stunda)
- Cenas ārpus centra no 0,05 EUR par 3 minūtēm
- Stāvēšanas ilgums nav ierobežots

Car parks Ķelnē:

car-parking.eu/germany/cologne/car-parks

Cenas 1,50-2,50 EUR stundā, 1 diena – maksimums 10,00-25,00 EUR. Lētākas cenas ir vakaros, naktīs un brīvdienās.

Park and Ride Ķelnē:

car-parking.eu/germany/cologne/pr

Bez maksas vai salīdzinoši lētākas autostāvvietas ir P+R, kas atrodas ārpus pilsētas centra, pie sabiedriskā transporta pieturām. Šajās vietās autostāvvietas cenas ir 1,00-2,50 EUR dienā, bet pie *Parkhaus Zoo* autostāvvietā maksā 8,60 EUR dienā.

Lai saprastu, kurās autostāvvietās ir pieejamas brīvas vietas, iesakām lejuplādēt īpašu aplikāciju – koeln.de/apps/parken/

NAKTS MĪTNES KELNĒ UN APKAIMĒ

Uzzinājuši, ka čempionāts notiks Kēlnē, daudzi Latvijas hokeja līdzjutēji sapņo – redzēt, lētā Vācijā. Bet nekā – naktsmītnes šeit ir ļoti dārgas, vismaz salīdzinājumā ar daudzām citām Vācijas pilsētām. Pie vainas gan nav vāciešu pārliedzīgā aizrašanās ar ripas dzenāšanu pa ledu, ne arī pats hokeja čempionāts, bet starptautiskās izstādes, kas, kā par nelaimi, arī čempionāta laikā notiek Kēlnē, kā arī tuvējās pilsētās Bonnā un Diseldorfā.

Pie šīm jau tā nepievilcīgajām cenām klāt jāpieer-

ķina vēl papildu izdevumi – tūrista nodoklis, kas gan Kēlnē, gan Bonnā ir 5% no viesnīcas cenas. Turklāt šis nodoklis maksājams tūristam pašam uz vietas, jau esot Vācijā, to nekādi nevar izdarīt nedz tūrisma aģentūras, nedz arī rezervēšanas sistēmas, kā slavenais *booking.com*.

Tiesa gan, nav skaidrs, kā šos 5% aprēķina, jo daudzām naktsmītnēm cena par dienu var pamatīgi atšķirties. Turklāt, vai šajā nodoklī rēķina cenu pirms nodokļu nomaksas, arī nav skaidrs. Tāpēc nebrīnieties, ka šis cipars katram būs atšķirīgs.

Pasaules Pazinēja komanda, dodoties uz Kēlni izpētes braucienā, šādu nodokli nemaksāja, jo anketā godīgi ierakstīja, ka vizītes mērķis ir nevis tūrisms, bet bizness.

Par spīti cenu starpībai, iesakāms dzīvot Kēlnes centrā, lai izbaudītu visu, ko šī pilsēta sniedz. Savukārt, ja ir vēlme irēt dzīvokļus vai mājas, jāņem vērā, ka klusuma ievērošana pēc plkst. 22.00 nav joks – 2010. gadā Manheimā dažiem labiem letiņiem, pārkāpjot šo noteikumu, nācās no naktsmītnes šķirties, pat neatgūstot iemaksāto naudu.

Naktsmītne	Ēdināšana	Pieejamie datumi	Rajons	Attālums līdz arēnai	Attālums līdz Domam	Autostāvieta	Cena istaba/nakts
A&O Neumarkt 2*	BB	5.-14.05.	Centrs	3,4 km	1,9 km	Iepriekš piesakot, 15 €/diena	94 € (divvietīga istaba) 145 € (četrvietīga istaba) 180 € (sešvietīga istaba)
A&O Neumarkt 2*	BB	15.-17.05.	Centrs	3,4 km	1,9 km	Iepriekš piesakot, 15 €/diena	115 € (divvietīga istaba), 170 € (četrvietīga istaba) 180 € (sešvietīga istaba)
Motel One Köln-Waidmarkt 3*	BB	5.-15.05.	Centrs	2,4 km	1,3 km	15 €/diena	125 € (divvietīga istaba)
Aparthotel Adagio Köln City	RO	4.-17.05.	Centrs	2,4 km	1,3 km	15 €/diena	1300 € divvietīgs apart. 1900 € četrvietīgs apart.
Hotel Clostermanns Hof 4*	RO	5.-13.05.	Nīderkasele	19 km	20 km	Bezmaksas	130 € (divvietīga istaba)
Hotel Flandrischer Hof 3*	RO	5.-9.05.	Noištate	3,5 km	1,5 m	14 €/diena	140 € (divvietīga istaba)
Galeria Design Hotel Bonn 4*	RO	5.-9.05.	Bonna	32 km	30 km	10 €/diena	150 € (divvietīga istaba)
Kardinal Schulte Haus 3*	BB	5.-9.05.	Bergiša Glādbaha	16 km	19 km	Bezmaksas	150 € (stand. divvietīga istaba) 160 € (komf. divvietīga istaba)
Best Western Premier Park Consul Köln 4*	RO/BB	5.-9.05.	Mulheima	4,6 km	6 km	18 €/diena	153 € RO, 192 € BB (divvietīga istaba)
Hotel Lyskirchen 4*	RO/BB	5.-9.05.	Centrs	2,1 km	1,5 km	Iepriekš piesakot, 18 €/diena	190 € RO, 230 € BB (divvietīga istaba)
Tryp By Wundham Koeln City Centre 4*	RO/BB	5.-9.05.	Centrs	2,2 km	800 m	19 €/diena	210 € RO; 290 € BB (divvietīga istaba)
Hotel Mondial am Dom Cologne MGallery by Sofitel 5*	RO	5.-9.05.	Centrs	2 km	500 m	24 €/diena	210 € (divvietīga istaba)
Ibis hotel Centrum2*	RO	5.-10.05.; 9.-13.05.; 9-15.05.; 12.-15.05.	Centrs	3,4 km	2 km	14 €/diena	120 € (divvietīga istaba)
Hotel Alexander 3*	RO	5.-10.05.	Doica	950 m	2,1 km	Nav pieejams	130 € (divvietīga istaba)
Royal Inn 3*	RO	5.-10.05.	Centrs	3,3 km	1,3 km	12 €/diena	155 € (divvietīga istaba)
Hyatt Regency Köln 5*	RO	5.-10.05.	Doica	1 km	1,3 km	29 €/diena	280 € (divvietīga istaba)
Lindner Hotel City Plaza 4*	RO	5.-10.05.	Centrs	3,1 km	1 km	25 €/diena	200 € (divvietīga istaba)
Dorint- An der Messe Köln 4*	RO	5.-10.05.	Doica	750 m	2,3 km	29 €/diena	200 € (divvietīga istaba)
Courtyard by Marriot Cologne 4*	RO	5.-10.05.	Centrs	2,6 km	1,2 km	21 €/diena	215 € (divvietīga istaba)
Radisson Blu Hotel Köln 4*	RO	5.-10.05.	Doica	1 km	2,5 km	19 €/diena	255 € (divvietīga istaba)
Dorint Heumarkt Köln 4*	RO	5.-10.05.	Centrs	2 km	950 m	27 €/diena	275 € (divvietīga istaba)
B&B Hotel Köln-Frenchen 2*	RO	9.-13.05.	Frehena	11 km	10 km	Par brīvu	68 € (divvietīga istaba)
B&B Hotel Bonn 2*	RO	9.-13.05.	Bonna	30 km	28 km	Par brīvu	70 € (divvietīga istaba)
Hotel Eden-Am Hofgarten 3*	BB	9.-13.05.	Bonna	37 km	33 km	8 €/diena	110 € (divvietīga istaba)
Hotel Am Romerhof 3*	BB	13.-16.05.	Bonna	32 km	30 km	Par brīvu	91 € (divvietīga istaba)

Papildu informācija, rakstot sports@travelart.lv vai arī zvanot 27717555, kā arī sazinoties ar savu *Travel Art LV* klientu konsultantu.

CEĻOJUMA APDROŠINĀŠANA ŠOGAD ĪPAŠI SPORTA LĪDZJUTĒJIEM

Pasaules Pazinējs it visiem hokeja līdzjutējiem vēl veselību un patīkamu ceļojumu, taču, lai būtu garantija, ka, iekļūties kibēlēs, pamatīgi necietīs naudasmaciņš un netiks paplacināts arī bankas konts, iesaka visiem iegādāties ceļojuma apdrošināšanu. Ņemot vērā, ka hokejs bez alus nav hokejs, un dosimies mēs uz čempionātu, nevis skatīties daļu slidināšanos, tad vēlams iegādāties līdzjutēja polisi, kas maksā tikai mazliet dārgāk, nekā parastā, taču darbojas arī tad, ja nelaimes gadījumā apdrošinātais iekūlies, būdams alkohola reibumā.

Tā kā ļoti daudzi Latvijā līdzīti jūt ne tikai hokejam, bet arī citiem sporta veidiem, apdrošināšanas sabiedrība *Seesam* ir izstrādājusi *Līdzjutēja polisi*, kurā ir iekļauts punkts, ka klientam ir pieļaujams būt alkohola reibumā līdz 1,2 promilēm. Zīmīgi, ka šādu polisi varēs iegādāties ne tikai uz hokeja čempionāta laiku, bet arī uz sporta pasākumiem Eiropā līdz pat 2017. gada beigām. Šāda polise ir tikai nedaudz dārgāka – piemēram, izvēloties *Līdzjutēja polisi Pamata programmā* uz piecām dienām, tā maksās 3,60 eiro.

Ja nu tomēr skaidrs, ka brauciena laikā alkoholiskie dzērieni netiks lietoti, tad ir vērts iegādāties ceļojuma apdrošināšanu kādā no piecām programmām. Piemēram, *Pamata programmas* likme ir 60 centi dienā, un polisē iekļauti medicīniskie izdevumi, zobārstniecības izdevumi, medicīniskais transports, slimnieka repatriācija, apdrošinātā repatriācija nāves gadījumā. Dārgāka ir *Zelta programma* – 2,20 eiro par dienu, minimālā prēmija – 11,00 eiro par apdrošināšanas periodu (5 dienas), taču tā iekļauj vairāk risku, arī bagāžas aizkavēšanos, pazušanu un citas lietas, kas būtiskas *lidotājiem*. *Seesam* galvenie plusi: viena vecāka polisē viens bērns līdz septiņu gadu vecumam tiek apdrošināts ar 50% atlaidi, nav pašriskā, apdrošinātajai personai nav pašai jāapmaksā ārvalstīs radušies medicīnas izdevumi, apmaksu *Seesam Insurance AS Latvia* vārdā garantē Starptautiskais Palīdzības dienests. Plašāka informācija par ceļojumu apdrošināšanu un līdzjutēju programmu, rakstot sports@travelart.lv, kā arī zvanot pa tālruni 27717555.

MUITAS IEROBEŽOJUMI

Lai gan Latvija un Vācija abas ir Eiropas Savienības (ES) dalībvalstis, tomēr muitas noteikumi gluži vienlīdzīgi nav. Proti, Latvija ir to izņēmuma valstu sarakstā, no kuras Vācijā drīkst ievest mazāk akcīzes produktu, nekā no citām ES dalībvalstīm. Papildus ierobežojums līdz 31.12.2017. saskaņā ar noteikumiem 2011/64/EU ceļotāji no Bulgārijas, Horvātijas, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas un Rumānijas drīkst ievest TIKAI 300 cigaretes un 10 kilogramus kafijas produktu. Ierobežojums attiecas arī uz degvielu – iebraucot no Latvijas, degviela drīkst būt tik, cik automašīnas tvertnē, kā arī kannā, kas nepārsniedz 20 litru tilpumu.

Ja Vācijā iebrauksiet no citām ES valstīm, tad spēkā jau pavisam citi muitas ierobežojumi:

Tabakas izstrādājumiem:

- 800 cigaretes;
- 400 cigarillas (cigāri, kas katrs sver ne vairāk par 3 gramiem);
- 200 cigāri;
- 1 kg smēķējamās tabakas.

Alkoholiskajiem dzērieniem:

- 110 litri alus;
 - 90 litri vīna (t.sk. ne vairāk par 60 litriem dzirkstošā vīna) vai pārējo raudzēto dzērienu;
 - 20 litri starpproduktu (vidēji stiprie dzērieni);
 - 10 litri pārējo alkoholisko dzērienu (stiprie dzērieni).
- Šie produkti paredzēti tikai un vienīgi pašu lietošanai!

Plašāka informācija par muitas ierobežojumiem: zoll.de;
www.vid.gov.lv/iv/ceļojot-eiropas-savieniba



LĪDZJUTĒJA POLISE

Visiem faniem, kas vēlas
doties uz čempionātu

Fano droši!



Medicīnas
izdevumi



Transports



Bagāža



Lidmašīna



Dzīvība

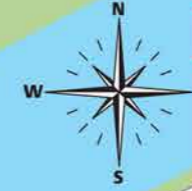


Dokumenti



1.2 Promiles

Polise ir radīta tieši fanu vajadzībām, un tajā paredzēti visi galvenie riski, ar kuriem saskaras mūsu karstasinīgie līdzjutēji.



1. LANXESS ARENA - WILLY-BRANDT-PLATZ 3
2. ĶELNES BALTIE KREKLI (JAMESSON PUB) - FRIENSTRASSE 30-40
3. ĶELNES DOMS - DOMKLOSTER 4
4. ĶELNES CENTRĀLĀ STACIJA - TRANKASSE 11
5. ĶELNES TŪRISMA INFORMĀCIJAS CENTRS - KARDINAL-HÖFFNER-PLATZ 1
6. LATVIEŠU KUĢIŠA PIESTĀTNE
7. KÖLNTRIANGLE - OTTOPL. 1
8. IEPĪRKŠANĀS IELAS:
 - 8A - GALVENĀ IEPĪRKŠANĀS IELA - SCHILDERGASSE
 - 8B - LIELĀ IEPĪRKUMU IELA - HOHE STRASSE
 - 8C - GLOBETROTTER AUSRÜSTUNG GMBH
9. GAISA TRAMVAJS - RIEHLER STRASSE 180
10. ĶELNES ZOOĻĪŠKAIS DĀRZS - RIEHLER STRASSE 173
11. BOTĀNISKAIS DĀRZS FLORA KÖLN - AM BOTANISCHEN GARTEN 1

VIESNĪCAS

12. A&O COLOGNE NEUMARKT - MAURITIUSWALL 64-66
13. MOTEL ONE WAIMARKT - TEL-AVIV-STRASSE 6

MUZEJI

14. ŠOKOLĀDES MUZEJS - AM SCHOKOLADENMUSEUM 1A
15. VĀCIJAS SPORTA UN OLIMPISKAIS MUZEJS - IM ZOLLHAFEN 1
16. WALLRAF-RICHARTZ-MUSEUM - OBENMARSFPORTEN 40
17. MUSEUM LUDWIG - HEINRICH-BÖLL-PLATZ
18. NACISMA UPURU PIEMĪNAS MUZEJS, BIJUSĪ GESTAPO ĒKA - APPELLHOFPL. 23-25

LABĀKĀS VIETAS ALUS UN ĒDIENA BAUDIŠANAI

- 19A - BRAUHAUS FRÜH AM DOM, AM HOF 12
- 19B - HAXENHAUS ZUM RHEINGARTER, FRANKENWERFT 19
- 19C - BRAUHAUS ZUM PRINZEN, ALTER MARKT 20-22





IEPIRKŠANĀS

Vācija vienmēr bijusi ievērojama ar to, ka uz turieni latvju ļaudis brauc iepirkties. Un kā nu ne, ja jau pat šobrīd, kad arī Latvijā ir ienākuši gana daudz starptautisku zīmolu veikali (daudzi gan jau ir projām), cenas Vācijā ir zemākas nekā Latvijā, izvēle lielāka, un, kā ievērojuši pieredzējuši iepirkšanās speciālisti, iespējams iegādāties kvalitatīvākas preces, kas paredzētas pārdošanai Rietumeiropas, nevis Austrumeiropas tirgū. Ja ir vēlme iegādāties apģērbu tādos veikalos kā C&A, H&M, Primark, TK Maxx, Zara u.c., tad labākā izvēlē šoppingam ir pats Ķelnes centrs – Schildergasse. 500 metrus garajā ielā, kas atrodas starp Neumarkt un Hohen Strasse, ir virkne apģērbu un apavu veikalu dažāda biežuma maku turētājiem. Ja ir vēlme iegādāties lētas un vienkāršas lietas, tad labākā izvēle ir Primark un C&A veikali. Savukārt, ja daudz brīva laika un pacietības, tad TK Maxx var mēģināt atrast pagājušās sezonas labu zīmolu preces dažkārt pat par ļoti pievilcīgām cenām.

Bet, ja prāts nesas uz dārgāku zīmolu apģērbiem un apaviem par pievilcīgām cenām, tad jāpierakstās Travel Art LV piedāvātajai ekskursijai uz Nīderlandes autleju centru Roermond. Savukārt tie, kurus īpaši neuzrunā firmas preces un prāts nesas uz kaut ko oriģinālu un savdabīgu, var doties uz sīkpreču un lietoto mantu tirdzniecību, no kuriem bieži vien iespējams izmaksākerēt īstas pērles. Šeit atrodams itin labs tirdziņu saraksts: fleamarketinsiders.com/best-flea-markets-in-cologne-koln-germany

VIDĒJĀS PĀRTIKAS CENAS LIELVEIKALOS

Vācijas lielveikalos pārtikas cenas ir aptuveni samērojamas ar cenām Latvijā, tikai gaļa ir jūtami dārgāka. Šeit ieskatam cenas veikalā Lidl, kas atrodas Neumarkt rajonā, pavisam netālu no naktsmītnes A&O. Šī nav tā lielākā iepirkšanās vieta, tādēļ nevar lepoties ar īpaši plašu piedāvājuma klāstu. Bet, jo lielāks veikals, jo lielākas izredzes, ka ar atlaidēm būs nopērkama tieši jums vajadzīgā prece. Minerālūdeni, alkoholu, sviestmaizes un dažādas *graužamlietas* iespējams iegādāties arī nelielajos kioskos, kuru ir gana daudz, taču jāreķinās, ka tas izmaksās krietni dārgāk, nekā lielveikalā.

Baltmaize (svaigi cepta)	1,29 €
Piens (1 l)	0,50 €
Margarīns (400 g)	1,20 €
Olas (12 gab.)	1,65 €
Siers Gouda (450 g)	2,10 €
Baltie rīsi (1 kg)	1,40 €
Desiņas Wiener Würstchen (1 kg)	5,85 €
Desiņas Frankfurter Rindswürstchen (400 g)	2,30 €
Vīstu krūtiņas (bez kauliem, 1 kg)	7,00 €
Cūkgaļas fileja (1 kg)	9,00 €
Liellopa gaļas steiks (1 kg)	17,50 €
Laša fileja (1 kg)	15,30 €
Kečups Heinz (400 g)	1,80 €
Tomāti (1 kg)	2,00 €
Gurķi (1 kg)	1,00 €
Sīpoli (1 kg)	1,00 €
Jogurts (150 g)	0,55 €
Banāni (1 kg)	1,35 €
Ceilonas tēja (40 maisiņi)	0,75 €
Šķīstošā kafija (200 g)	4,00 €
Dabīgā kafija (500 g)	5,50 €
Cukurs (1 kg)	0,65 €
Sāls (500 g)	0,60 €
Čipsi Crustin' Cool (150 g)	0,85 €
Ūdens (1,5 l)	0,40 €
Pepsi-Cola (1,5 l)	0,90 €

CIGARĒŠU UN ALKOHOLISKO DZĒRIENU CENAS

Smēķētājiem, dodoties uz Vāciju, jānodrošinās ar tepat Latvijā iepirktām cigaretēm, tomēr veselā saprātā robežās, lai nepārkāptu noteiktos muitas ierobežojumus. Alkoholū gan līdzī vest nav jēgas, tikai jāatceras, ka lielveikalos to noteikti var iegādāties lētāk,



Paciņa cigarešu (Marlboro)	6 €
Alus Früh Kölsch (0,5 l skārdēnē)	0,90 €
Dzirkstošais vīns Prosecco Treviso (0,75 l)	2,50 €
Šņabis Rachmaninoff (0,7 l)	5,00 €
Gaišsais rums Liberty (0,7 l)	5,50 €
Vācu baltvīns (0,75 l)	6,00 €
Šņabis Absolut (0,7 l)	19,50 €

nekā kioskos vai degvielas uzpildes stacijās, kur, piemēram, vietējam alum uzceļojums ir jau divkārtš un puslitra pudele *Kölsch* maksās vismaz 1,60, ja ne visus divus eiro.



Daudzās pieturās un sabiedriskajā transportā ir biļešu iegādes automāti, taču pārsvarā tajos biļetes var nopirkt, maksājot tikai un vienīgi monetās.

PASTĀVĪGĀ KUSTĪBĀ

ĪSA PAMĀCĪBA SABIEDRISKĀ TRANSPORTA LIETOŠANĀ ĶELNĒ

Visticamāk, ka ikviens no Latvijas hokeja faniem vismaz reizi Ķelnē izmantos sabiedrisko transportu. Bet, pirms kāpt tramvajā, kas ir visērtākais transports Ķelnē un, nobraucot pazemē, pārvēršas par metro (*U-bahn*), pārliecinieties, vai līdzī ir gana daudz monētu, lai iegādātos vajadzīgo biļeti! Sabiedriskā transporta biļetes var iegādāties jau laukus interneta vietnē vrs-ticketshop.de vai arī nopirkt ar mobilo tālruni uz vietas Ķelnē. Biļešu automāti ir izvietoti daudzās sabiedriskā transporta pieturvietās, kā arī pašos tramvajos. Taču jāņem vērā viena nianse – to vairākums pieņem tikai un vienīgi monētas Nekādas banknotes vai bankas kartes! Arī tad, ja biļešu automātam ir skaidri saskatāma vieta norēķinu karī, to izmantot varēs tikai ķelnieši, kuri savu karti iepriekš reģistrējuši sabiedriskā transporta biļešu iegādei. Gan arēna, gan arī viesnīcas, kur koncentrēties lielākā daļa hokeja fanu (*A&O, Motel One*) atrodas pašā Ķelnē, tādēļ, pērkot sabiedriskā transporta biļetes, jālietojas pēc 1a un 1b zonām. Biļete vienam braucienam maksā 2,40-2,80 eiro, četriem braucieniem

– 9,20-11 eiro, dienas biļete – 7,10-8,60 eiro, nedēļas biļete – 18,20-25,10 eiro. Ja dzīvošana ārpus centra, tad jāreķinās, ka biļešu cenas būs daudz augstākas! Vēl ir iespēja iegādāties *Ķelnes karti (KölnCard)*, kas maksā 9 EUR uz 24 stundām un 18 EUR uz 48 stundām. Tā kalpo ne tikai kā sabiedriskā transporta biļete (iekļauta arī nokļūšana uz un no Ķelnes/Bonnas lidostas), bet arī dod atlaides daudzos Ķelnes muzejos, izklaides vietās un veikalos. Šīs biļetes būs iespējams iegādāties arī *Travel Art LV* birojā. Plašāka informācija par *Ķelnes karti* – cologne-tourism.com/welcome/koelncard/partners.html

Kad biļete iegādāta (arī *Ķelnes karte*), tā jāvaldē īpašā aparātā, kas atrodas pašā sabiedriskajā transportā vai pieturvietā. Ja iegādāta *KölnCard*, tad ar roku jāieraksta arī vārds un uzvārds un laiks, kad sākat to lietot. Ja biļete iegādāta pašā transportā, tad gan uz tās uzdrukāts arī iegādes laiks.

Glūži tāpat kā daudzviet citur Rietumeiropā, pie pieturvietām izvietoti elektroniskie tablo, kas informē, pēc cik ilga laika aties jums vajadzīgais transporta līdzeklis. Taču jāņem vērā, ka daudzas pieturvietas atrodas pie lieliem krustojumiem, un nepieciešams izpētīt, no kura perona (vai sliežu ceļa) aties tieši tas tramvajs, ar kuru plānojat braukt – bieži vien, lai atrastu šo vietu, jāšķērso iela vai pat abas, jo attiecīgais perons mēdz būt aiz *stūra*.

Lai cik apzinīgi cilvēki būtu vācieši, taču arī viņi reizēm mēdz braukt *pa zaķi*, kas vāciski skan *Schwarzfahrer*. Sods par braukšanu sabiedriskajā transportā bez biļetes ir 60 eiro. Pēdējā laikā kontrolieri pārbaudes veic aizvien biežāk, jo *zaķu* skaits šobrīd sasniedzot 2,3% no visiem braucējiem.

TAKSOMETRI

Esam pieraduši, ka taksometru pakalpojumi Latvijā ir kļuvuši diezgan lēti, sevišķi galvaspilsētā. Reizēm brauciens pat diviem cilvēkiem par Rīgu izmaksās lētāk, nekā ne īpaši komfortabla pārvietošanās sabiedriskajā transportā. Ķelnē situācija ir visai atšķirīga un tāda, kādai tai vajadzētu būt – par ērtībām ir jāmaksā.

Ķelnes taksometros iekāpšanas maksa vien ir 3,5 eiro, bet tarifs par kilometru – 1,7 eiro. Piemēram, brauciens no lidostas līdz Ķelnes centram izmaksā apmēram 28 eiro. Taisnības labad gan jāteik, ka *Pasaules Pazinēja* komanda, taksometru noķerot vēlā nakts stundā, par šo braucieni samaksāja teju 35 eiro. Protams, ka izbrauciens ar taksometru būs lētāks, ja *karieti* pasūtīsiet iepriekš, nevis ceļa malā stāvēsiet ar izstieptu roku. Kā uzticamu kompāniju Ķelnē mītošie latvieši min *Taxi-RUF Köln*, kuru var sazināt arī no Latvijas mobilā tālrunā pa numuru +49 221 28 82. Ja nepieciešams taksometrs vairākām personām, piemēram, sešiem līdz astoņiem pasažieriem, tad izsaucot tas jāpiesaka kā *großraum*. Ja paļausieties uz taksometru pakalpojumiem, dzīvojot ārpus centra, jāreķinās ar krietniem izdevumiem. Piemēram, brauciens no Ķelnes centra līdz priekšpilsētai Brūlei izmaksās vismaz 45 eiro.



Vismaz *Pasaules Pazinēja* komandai lētās taksometru firmas atrast neizdevās. Neko darīt – reizi izmēģinājuši šo *ekstru*, vēlāk visur cilpojam kājam.

GAIDĀMIE TĒRIŅI

5 PIRKUMI, KAS ATGĀDINĀS PAR KELNI

Nieciņi ar pasaules čempionāta simboliku droši vien mājupceļu uz Latviju mēros daudzās hokeja līdzjutēju ceļasomās. Bet *Pasaules Pazinējs* pēc ekspedīcijas uz Ķelni izveidojis nelielu sarakstiņu ar citiem suvenīriem, kas raksturīgi tieši šai pilsētai.

→ SUVENĪRS AR ĶELNES DOMA ATTĒLU

Mūsupusē šo grandiozo ēku ierasts dēvēt par Ķelnes katedrāli, bet vietējie to sauc par Domu – ja pavisam precīzi, tad *Kölner Dom*. Nav nekādu šaubu, ka tas ir pilsētas galvenais simbols. Ne jau velti seriāla *Kobra*, kur nepaguris rosās latviešu tik iemīļotais varonis ceļu policists Semīrs Gerkāns, sākuma kadros parasti tiek parādīts Doms, lai nevienam nebūtu šaubu, kurā pilsētā norisinās darbība, bet pašironijas garā ieturētajā instrukcijā par Ķelnes iedzīvotāju ikdienu, uzreiz aiz pirmā punkta – pamosties, seko otrs – paraudzīties, vai Doms vēl ir savā vietā.

Žurnāla nodošanas brīdī bija, jo kur gan tas līksies? Pat Otrā pasaules kara laikā amerikāņu un britu lidotāji, kuri nežēlīgi bombardēja Ķelni, pašu Domu pasaudzēja. Nē, ne jau tāpēc, ka apbrīnoja šīs celtnes arhitektūru vai novērtēja tās vēsturi, bet gan tāpēc, ka Doms bija lielisks orientieris, lai diezgan nekļūdīgi uzmeklētu īstos bumbošanas vērtos objektus – tiltus, dzelzceļus, rūpnīcas. Starp citu, pērn, kad *Pasaules Pazinējs* viesojās Ķelnē, tieši pie Doma bija apskatāmi milzīgi fotoattēli, kuros varēja redzēt, kāda bija pilsēta kara nogalē – ļoti baiss skats.

Doma attēli redzami visur – uz T krekliem un somām, šķīvīšiem un krūzītēm, atslēgu brelkiem un viedtālrunu futlāriem. Latvieši joprojām šķendējas un šausta sevi par to, cik ilgi projektēja un būvēja *Gaismas pili*, taču, šajās analogijās runājot, Ķelnes iedzīvotājiem jau pirms daudzām paaudzēm bija kolektīvi jānoslīcinās Reinā. Iedomājieties vien – katedrālī jeb katolū draudzes Svētā Pētera baznīcu sāka būvēt 1248. gadā, bet pilnībā pabeidza (turklāt saskaņā ar sākotnējo projektu) tikai 1880. gadā. Ļoti iespējams, ka tas ir kāds celtniecības antirekords, taču Ķelnē uzsvāru liek uz ko citu. Doms, kura smaļņu augstums sasniedz vairāk nekā 157 metrus, ir otra augstākā baznīca Eiropā un trešā – pasaulē. Dienā to vidēji apmeklē aptuveni 20 000 tūristu, daļa no kuriem sakopo spēkus un kājām mēro gandrīz stundu garo kāpienu līdz pašai dienvidu torņa virsotnei, no kurienes paveras teju vai ideāls skats uz Ķelni. Kāpēc tikai teju? Tāpēc, ka no torņa nav redzams pats majestātiskais Doms!

11 baznīcas zvanu skaņas ik dienas vēsta par dievkalpojumu sākšanos, un šajā laikā tūristiem nākas mazliet *pierauties* – baznīcas apsargi itin profesionāli atšķir ticīgos no tiem, kuri atnākuši tikai uz kārtējo viedtālrunos filmējamo atrakciju. Taču, noslēpjot elektroniskās ierīces kabatā, saīstot gudru un empātijas pārņemtu ģīmi un vēl izmetot kādu frāzi tāciski, iespējams iekļīst arī baznīcēnu iesēdētājos solos.

Ķelnes Doma oficiālā mājaslapa – koelner-dom.de

→ KÖLSCH ALUS GLĀZE

200 mililitru tilpuma alus glāze, ko sauc par *Stange*, ir neatņemams atribūts vietējā alus *Kölsch* baudīšanai. Krodziņa *Haxenhaus zum Rheingarten* saimnieks Vilhelms Vihters *Pasaules Pazinēju* labprāt *apgaismoja*, kādēļ alus jādzer tieši no šādiem *piņģerotiem*, nevis litra vai puslitra kausiem. *Kölsch* ir augstas fermentācijas paplāns gaišais alus, un tieši šādas slaidas formas un tilpuma glāzēs vislabāk saglabājas tā putu cepurīte un neizdū garšas īpatnības. "Vienkāršāk sakot, mūsu alus ir jādzer uzreiz pēc tam, kad tas ieliets glāzē," skaidroja Vihtera kungs. Klientu vēlmes, protams, tiek ņemtas vērā, tādēļ daudzviet iespējams iegādāties gan *lielo* (0,33 litru glāzē), gan *superlielo* (0,5 litru kausā) *Kölsch* alu, taču personīgā pieredze liecina, ka tas nav prāta darbs, ja vien pēc iepriekšējās dienas uzdzīves negrasāties kausu izstrēbt vienā paņēmiēnā. Šādā veidā servēts alus ļoti ātri novadējas. Oficiantiem (vietā šķīstu vārds *ķelneris*, taču Ķel-

nē šīs profesijas pārstāvjus dēvē par *Köbes*) regulārā iztukšoto glāzišu nomaīņa ar pilnām, protams, nozīmē lielu skraidīšanu, pat neraugoties uz to, ka viņu rīcībā ir uzparīktes, kas ļauj vienkopus pārņēst desmit glāzes. Lielākoties šīs ierīces izgatavotas no plastmasas vai alumīnija, taču Vihtera kunga kroga apkalpojošo personālu nav par ko apskaust. Tur autentiskuma vārdā joprojām izmanto masīvus koka dēlīšus, kuros izgredtas nišas glāzēm – bail pat iedomāties, cik tie sver. Ja klientu krogā nav daudz, tad patiešām oficiants, pamanījis tukšu glāzi, uz kuras nav uzlikts alus paliktis, nes klientam nākamo, uz paliktņa atzīmējot, cik *Stange* (parasti to cena ir no 1,6 līdz 1,8 eiro) ir iztukšots. Taču pie liela apmeklētāju pieplūduma sasaukt *ķelneri* un ātri izskaidrot, ka vēl viens *ķelšs* ir vajadzīgs nevis visiem pieciem, bet tikai trim pie galda sēdošajiem, var būt diezgan sarežģīti.

Lai gan varētu šķist, ka *Kölsch* alus ir vecs kā pasaule, tā standarts tika definēts tikai pagājušā gadsimta sākumā, bet 1986. gadā 24 alus darītavas vienojās par *Kölsch* konvenciju, kas paredz, ka šajā vārdā saucamus vien alus, kas darīts, ievērojot zināmas tehnoloģijas un ne tālāk kā 50 kilometru rādiusā ap Ķelni. Pašlaik alu izgatavo 13 darītavas, un tieši to krodziņos (*Brauhaus*) tā baudīšana ir visīkākā – neraugoties uz to, ka daudzviet ražošana no pilsētas centra jau pārceļta uz ārpuspilsētām. Laika apstākļi maijā noteikti vedinās uz sēdēšanu svaigā gaisā, taču stingri rekomendējam vismaz izstaigāties pa dažādo *brauhausu* atšķirīgajām zālēm un zālītēm, katrai no kurām ir savs nosaukums un vēsture, un kurās vienlaikus alu var dzert un dzīrot simtiem cilvēku. Bet, atgriežoties pie alus glāzes – arī zvērināti nedzērāji taču var no Ķelnes atvest *Stange* formas sveci...

Ideja ekskursijai pa pāris slavenākajiem alus brūžiem – gpsmycity.com/tours/beerhouses-tour-in-cologne-4675.html

→ FLAKONS ODEKOLONA

Vai jums ko izsaka vārdu savienojums *Ķelnes ūdens? Varbūt Eau de Cologne? Nē? Un, vārda odekolons nozīmē arī nezināt? Nu, re, visi šie termini apzīmē vienu un to pašu – smaržūdeni, ko Ķelnē dzīvojušais itālis Džovanni Marija Farina izgudroja tālajā 1709. gadā. Turklāt tā aromāts bija piemērots tieši vīriešiem, nevis sievietēm.*

Daļai padomju zemē uzaugušajiem un murgainos alkoholisma apkaršanas gadus piedzīvojušajiem cilvēkiem vārds *odekolons* asociējas ar derīgu *piešprici* alum vai pat sūkšanu no flakoniņa, jo, taisnību sakot, lielais vairums padomju ražotās produkcijas nekam citam arī nebija izmantojama – ja nu vien dezinficēt futbola spēles laikā uz asfalta nobrāztu ceļgalu vai nemākulīgi notīrīt magnetofona galviņu. Taču, ja kāds radnieks no ārzemēm atveda vai atsūtīja nelielu flakoniņu leģendārā 4711, pat bērnam kļuva skaidrs, ka šī nu ir istā manta, ko ģimenes galva, lai iesmaržinātos, taupīs vien īpaši svinīgiem brīžiem, un, protams, ar laiku tā, kaut kur skapi paslēpta, pavisam banāli izgaros.

Droši vien daudzī ķelnieši (un jo vairāk ķelnieš!) būs gatavi pastāstīt, ka Farinu ģimenes kompānija joprojām veiksmīgi darbojas, taču diez vai pat viņi visi zina, ka jau kopš XIX gadsimta sākuma smaržūdeni *Eau de Cologne* ražo divas kompānijas, turklāt pats pazīstamākais zīmols – jau pieminētais 4711 – nebūt nepieder Farinu ģimenei. Ša zīmola rašanos var uztvert kā īstu dektīvseriālu vai kriminālietu daudzos sējumos, bet, ja pavisam īsi – XIX gadsimtā to izdomāja ģimenes kādreizējais biznesa partneris Vilhelms Milens, kurš it kā bija, bet it kā tomēr nebija iegādājis tiesības uz oriģinālo nosaukumu. Izliekot bez ilgstošiem un sarežģītiem mārketinga pētījumiem, viņš odekolonu nosauca par godu savas

ģimenes mājas un rūpnīcas adresei – Glokengases ēka ar numuru 4711.

**Farinas ģimenes smaržu muzeja mājaslapa – farinahauss.de/
Zimola 4711 oficiālā mājaslapa – 4711.com**

→ GARDUMS NO ŠOKOLĀDES MUZEJA

9 eiro nav tik milzīga naudas summa, lai to ekonometu, neaizejot uz Ķelnes šokolādes muzeju, kurā ne tikai izskaidrots, no kādām sastāvdaļām un kādā veidā tiek gatavots visā pasaulē slavētais gardums, bet arī uzstādīta ista šokolādes izgatavošanas līnija jeb konveijers, kura darbībai sekot līdz ir itin aizraujoši. Jaunākās paaudzes pārstāvju līdzdalība šajā ekskursijā ir ne vien ieteicama, bet pat obligāta – kurš gan cits pastāstīs un parādīs vecīšķajiem senčiem, ka muzejā nepieciešams spiest šīs un tās, un vēl nezin kādas podziņas, bet pēc tam lūrēt sienās iebūvētajos caurumos – interaktivitāte, vārdu sakot.

Muzejā, kas pēc izskata atgādina Reinas krastā noenkurotu kuģi, iespējams izsekot līdz visam ceļam, kura laikā kakao pupiņas pārvēršas dažādās šokolādēs. Aiz stikla esošais konveijers, kuru apkalpo vien pārtis darbinieku, strādā nepārtraukti, bet šefpavāra tērpā ģērbtais muzeja darbinieks ik pa brīdīm pagrabj karoti karstas šokolādes un zieķē saldumu uz miniatūra izmēra cepumiem – bērniem vairāk, bet vecļaužiem pieticīgāk. Aizpildot īpašu anketu (to iespējams paveikt arī internetā vēl pirms muzeja apmeklējuma), kādu 40-60 minūšu laikā tiks pagatavota arī oriģināla šokolāde pēc klienta izvēlētas receptes, taču sastāvdaļu skaits ir klasiski ierobežots – *Pasaules Pazinēja* mūžīgā eksperimentatora un provokatora idejas par to, ka šokolādei jāpievieno asie meksikāņu pipari, skābēts gurķis un trīs uzpirksterņi banānu etiķa (godīgi sakot, nav ne jausmas, kas tas ir), tika kategoriski noraidīti, ar bargu pirkstu norādot virzienā, kur izlikts potenciālo sastāvdaļu saraksts.

Šokolādes muzejā labus un ēdamus suvenīrus gan iespējams iegādāties arī bez 9 eiro tērēšanas – šādu iespēju nodrošina pirmajā stāvā esošais veikaliņš. Tajā izvēle ir bagātīgāka par bagātu, taču uzreiz brīdināsim – bērnelim, kurš sasapņojies par *iPhone*, atvest šokolādes telefonu nav labi, jo pēc īsas sākotnējās sajūsmas seko puņķi, asaras un sirdī paliekošs naidis pret vedēju.

Šokolādes muzeja mājaslapa – chocolatemuseum-cologne.com/

→ FUTBOLA KLUBA 1. FC KÖLN KREKLISĀR RUDŅEVA UZVĀRDU

Lanxess hokeja arēna, protams, ir iespaidīga, un vietējo *Haizivju* piesaistītais līdzjutēju skaits cienījams, taču būsim realisti – Ķelnē, tāpat kā visā Vācijā, sporta veids numur viens, protams, ir futbols (Anatolijs Kreipāns noteikti piebilstu, ka arī numur divi un numur trīs). Šajā sezonā vietējā futbola kluba *1. FC Köln* sastāvā spēlē arī Latvijas izlases uzbrucējs Artjoms Rudņevs, kas sporta līdzjutēju interesei par komandu un bundeslīgu tikai palielina. Diemžēl *Pasaules Pazinēja* nodošanas brīdī vēl nebija īsti skaidrs, kurā dienā Ķelnes komanda aizvadīs mājas spēli pret Brēmenes *Werder* – bundeslīgas 32. kārtā iepļānota no 5. līdz 7. maijam. Taču pat tad, ja nebūs īsta iemesla apmeklēt kluba mājas arēnu *Rhein-EnergyStadion*, kas 2006. gadā uzņēma piecas Pasaules kausa finālturnīra spēles, ir iespēja aizkļīst kādu kilometru pusotru aiz *Lanxess* arēnas (ja raugāties no Reinas puses), kur atrodams futbola kluba atribūtikas veikals. Tā precīza adrese – *Köln Arcaden, Kalcker Hauptstraße 55*.

Futbola kluba mājaslapa – fc-koeln.de/start/



EKSKURSIJAS FANU BARIŅĀ

Maijā uz Ķelni, protams, dosies tie, kuri vēlas noskatīties pasaules čempionāta spēles klātienē.

Taču Latvijas izlases mači nav ielānāti katru dienu, un rodas brīvais laiks, ko iespējams izmantot lietderīgāk, nekā dirnēt viesnīcas numuriņā.

KELNES APSKATE

Ķelne ir viena no lielākajām pilsētām Vācijā un pēc iedzīvotāju skaita lielākā Ziemeļreīnā-Vestfālē. Lai gan pamatīgi cietusi Otrā pasaules kara laikā, tā spējusi saglabāt savu šarmu un pievilcību. Jā, un ko tur slēpt – lielu vērtību Ķelnieši pievērs ēdieniem un dzērieniem. Ja esi Ķelnē, noteikti jānobauda vietējais *Kölsch* alus mazajās glāzītēs un šis tas no šim reģionam raksturīgajiem gastronomiskajiem gardumiem. Vēl der zināt, ka paši Ķelnieši ir brīvdomātāji – desmit baušļu vietā viņiem ir 11. Bet to jau redzēsiet paši!

Datumi: 7.05., 9.05., 11.05., 13.05.

Ilgums: puse dienas / kājām
Cena: 10 EUR

LATVIEŠU KUĢĪTIS REINAS ŪDEŅOS

Jau kopš tāla 2011. gada tūrisma operators *Travel Art LV* ir iedibinājis tradīciju, ka čempionāta norises vietā latviešiem ir pašiem savs kuģītis. Tā tas bija Bratislavā, Prāgā, un, protams, arī Maskavā, kad, skatot jautrām dziesmām par zaķiem, apskatījām Krievijas galvaspilsētu no Maskavas upes puses. Arī Ķelne nebūs izņēmums, un šoreiz paredzēti pat divi latviešu kuģīši. Proti, neviena cita uz kuģa nebūs, kā tikai Latvijas hokeja fani! Fantastiskas sajūtas un kopā būšana!

Datumi: 9.05., 13.05.

Ilgums: divas stundas / nokļūšana uz kuģīti kājām
Cena: 10 EUR

FORD AUTORŪPNICA

Esam pieraduši, ka *Ford* nozīmē amerikāņu auto. Taču nekā – izrādās, arī Vācijā, Ķelnes apkaimē, ir *Ford* rūpnīca. Piemēram, *Ford Fiesta* tiek ražoti tieši tur. Tā būs fantastiska iespēja apskatīties, kā tiek skrūvēti šie *vāģi*, kas vago arī Latvijas ceļus.

Datums: 16.05.

Ilgums: puse dienas / ar autobusu
Cena: 20 EUR

IEPIRKŠANĀS NĪDERLANDE

Ja iepirkšanās Vācijas veikalos jau apņikusi vai arī radusies vēlme nopirkt kādu slavenu zīmola apģērba gabalu, tad labākā izvēle ir doties uz *Designer Roermond outlet*, kas atrodas netālu no Vācijas-Nīderlandes robežas, apmēram 100 kilometrus no Ķelnes. Šajā centrā ir vairāk nekā 200 dažādu zīmolu *outletu*, kā, piemēram, *Armani*, *Adidas*, *Burberry*, *Fossil*, *Furla*, *Michael Kors*, *Nike* un daudz citu.

Datumi: 11.05., 16.05.

Ilgums: puse dienas / ar autobusu
Cena: 30 EUR

AMSTERDAMA

Nepilni 300 kilometri šķir Ķelni no Amsterdamas – vienas no skaistākajām un romantiskākajām Eiropas pilsētām. Ja nu esam tik tuvu tulpu pilsētai, būtu neprāts laist garām iespēju apciemot šo brīnišķīgo vietu. Kanālu sistēma, interesantas celtnes, vēstures aura, muzeji – tās ir lietas, kas jāizbauda. Taču Amsterdamā ir arī citāda, mazliet nerātņa – šeit ir sarkano lukturu rajons, dimantu centri un marihuānas pipētavas, kas slēpjas zem romantiskā nosaukuma *Coffee Shop*. Dodoties šajā ekskursijā, jāreķinās, ka vismaz septiņas stundas pavadīsim autobusā!

Datumi: 8.05., 10.05., 14.05.

Ilgums: pilna diena / ar autobusu
Cena: 65 EUR

BELGIJAS SPA-FRANČORCHAMPS F-1 TRASE

Ja jau slavenu F-1 trasi, kurā vēl joprojām notiek prestižas autosacīkstes, no Ķelnes šķir tikai 135 kilometri, grēks to neapmeklēt. It īpaši, ja būs iespēja ielūkoties tur, kur nerāda TV kameras, nepasliedīs garām arī komentētāju vietas un pjekestāls, uz kura kāpj uzvarētāji! Brīvs brīdis arī Belģijā, Spa pilsētiņā, lai kaut nedaudz izbaudītu Vācijas kaimiņvalsts burvību un šarmu, nogaršojot arī pasauleslavenās belģu vafeles, kuras izskatīties tā, it kā darinājis tās būtu inženieris.

Datumi: 8.05., 10.05., 12.05., 15.05.

Ilgums: pilna diena / ar autobusu
Cena: 40 EUR

ĶELNES BALTIE KREKLI DUNĒS ĪRU KROGĀ

"Kā, un *Kreklu* nebūs?!" šāds satraukuma pilns jautājums *Travel Art LV* birojā izskanējis ne reizi vien. Labs nāk ar gaidīšanu, un *PasaulesPazinējam* ir tas gods paziņot – *Ķelnes Baltie Krekli* būs! Turklāt šogad ieeja bez maksas! Līdzjutējus priecēs mūziķi Normunds Jakušonoks un Valdis Blaubuks.

Ķelnes Baltie Krekli pasaules čempionāta laikā mājvietu radīs īru krodziņā *Jameson Distillery Pub*, kas atrodas vecpilsētā, *Friesenstraße 30-40*. Mierīgā pastaigas solī no *Lanxess Arena* līdz *Ķelnes Baltajiem Krekliem* var aizstaigāt 40 minūšu laikā, bet no naktsmītnes *A&O Neumarkt* – 12 minūtēs, no *Motel One* – 20 minūtēs. Īru krogs nav pārāk liels, taču dažus simtus latviešu hokeja līdzjutēju tas noteikti spēš ietilpināt. Tiesa gan, šoreiz arī burziņš vairāk īru stila, jo lieliem dančiem vietas nebūs pārlieku daudz. Taču letiņi vienmēr ir atraduši vietu, kur kārtīgi izbuzīties!

"Pētot Ķelnes izklaides vietas, nonācām pie secinājuma, ka klubi ar sarkaniem pakļājiem un dārgām mēbelēm nav domāti mūsu hokeja faniem. Tāpat arī klubīni ar varavīksnes krāsu karodziņiem. Nodomājām: kādēļ gan neatgriezties pie jau pārbaudītām vērtībām – īru kroga? *Jameson* mums šķita pats piemērotākais hokeja faniem," atklāj *Travel Art LV* valdes priekšsēdētāja Inese Krūmiņa.

"Atceramies, cik feina bija atmosfēra Manheimā pirms septiņiem gadiem, vēlāk arī Bratislavā, kad *Kreklī* mājvietu rada tieši īru kroga! Esmu pārliecināts, ka tikpat jauka un omulīga atmosfēra valdīs arī Ķelnē," saka literāri muzikālā kluba *Četri Balti Krekli* līdzpašnieks Ainārs Tamisārs.

Īpaši priecīgs par gaidāmo burziņu ir Normunds Jakušonoks. Un kā nu ne, viņa karjerā tā būs jau astotā muzicēšanas reize *Kreklus* čempionāta norises vietā, bet tikai otrā reize Vācijā. "Te, līdzīgi kā Krievijā, man nav valodas barjeru – as-tonus vārdus māku vāciski pateikt," smejas mūziķis, jau nopietnāk piebilstot, ka skolā mācījies vācu valodu un šajā mēlē jūtas daudz pārliecinātāks, nekā angliiski runājošo vidū.

Ķelnes Baltajos Kreklus dzīvā mūzika ies valā 9. maijā pēc spēles Latvija-Itālija un 11. maijā pēc spēles Latvija-Zviedrija. Sagaidāms, ka bešā bez dančiem nepalikis arī tie, kas uz čempionātu ieradīsies, lai turētu ikšķus par Latvijas hokeja izlasi pēdējās trijās spēlēs, taču pagaidām lai tas paliek neliels noslēpums! *Ķelnes Balto Kreklū* jeb *Jameson Distillery Pub* adrese: *Friesenstraße 30-40*. **Internetā:** jamesondistillerypub.com



TŪRISMS

Cologne Guide (izstrādātājs: KölnTourismus GmbH)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=com.tourias.android.guide.koeln

iPhone:

itunes.apple.com/de/app/koln-guide/id421847489?mt=8

Visi, ko vari sagaidīt no pilsētas oficiālā ceļveža – apraksti par pilsētu, ikdienas situāciju risināšanu, ievēribas cienīgām vietām. Ir arī iespēja atzīmēt interesējošas vietas, izveidojot pašam savu pilsētas apskates sarakstu. Eleganti izmantojama arī bez interneta pieslēguma, tikai šādā gadījumā jālejupielādē Ķelnes karte. Ja lieto *Wi-Fi* vai viesabonēšanas interneta pieslēgumu, noderīgs varētu būt paplašinātās realitātes logs, kad, pavērsot kameru pret kādu vēri nemanamu celtni, ekrānā parādās papildinformācija par to vai jebkādi citi interesanti papildinājumi.

Cologne Travel Guide (izstrādātājs: MyCityHighlight AG)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=ch.nth.cityhighlights.cologne

iPhone:

itunes.apple.com/app/id883225407

Šos ceļvežus parasti sastāda nevis oficiālie tūrisma informācijas biroji, bet gan vietējie iedzīvotāji, kuru aprakstu noderību tālāk jau vērtē ceļotāji. Tā tas ir arī šajā gadījumā. Daudz apskatītu vietu, un brīnišķīgi darbojas arī tad, ja nav interneta pieslēguma. Iesakām, pirms atslēgt internetu, lejupielādēt karti un citu informāciju, ko piedāvā aplikācija.

SABIEDRISKAIS TRANSPORTS

Köln Public Transport

(izstrādātājs: Harpreet Kaur)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=hk.eu.kolnpublictransport

Sabiedriskā transporta kartes bez ģeolokācijas iespējām. Principā aizstāj papīra kartes un neko vairāk. Internets nav nepieciešams.

TAKSOMETRS Mytaxi – The Taxi App

(izstrādātājs: Intelligent Apps GmbH)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=ee.mtakso.client

iPhone:

itunes.apple.com/app/id357852748?mt=8

Vispasaules taksometru online pasūtīšanas milzis *Uber* Vācijā ir aizliegts, un Latvijā labi pazīstamā aplikācija *Taxify* Vācijā nav pieejama. *MyTaxi* ir lieliska alternatīva, lai taksometra pasūtīšana nebūtu problēma arī Ķelnē. Tā strādā pēc tāda paša principa kā jau pieminētās, mums zināmās aplikācijas: 1) pierēģistrēties, 2) izsauc taksometru, 3) samaksā skaidrā naudā vai ar savu aplikācijā pierēģistrēto bankas karti. Taksometra izsaukšanai nepieciešams interneta pieslēgums.

ALUS

Kölner Biergarten (izstrādātājs: Liebich)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=de.liebich.beergarden

Lielisks Ķelnes krogu un alus dāru ceļvedis, kura radītāji paši ir alus cienītāji. Aplikācija lietojama arī bez interneta – karte jau tajā ir iekšā, tāpat kā informācija par desmitiem iestāžu. Pie katras alus dāra apraksta norādīta ne vien adrese, bet arī cita noderīga informācija: gan *Wi-Fi* pieejamība, gan ēdienkarte ar cenām un kroga fotogrāfijas. Vienīgās bažas – šā raksta tapšanas laikā pēdējā aplikācijas atjaunošanas reize uzrādās 2016. gada vasarā. Tā ka iespējamas nelielas svārstības ēdienkartes cenu sarakstā.

HOKEJS

2017 IIHF (izstrādātājs: IIHF)

Android:

play.google.com/store/apps/details?id=com.iihf.android2016

iPhone:

itunes.apple.com/iv/app/2017-iihf/id1069017229?mt=8

Visi čempionāta jaunumi, lai visātrāk uzzinātu jaunākos spēļu rezultātus. Ja ir vēlme jaunumus un rezultātu izmaiņas saņemt reālajā laikā, telefonā jāaktivizē internets.

ĶELNES BALTIE KREKLI
JAMESON
IRISH PUB
9. UN 11. MAIJĀ PĒC LATVIJAS IZLASES SPĒLĒM
SADARBĪBĀ AR **TRAVEL ART** UZSTĀSIES
NORMUNDS JAKUŠONOKS UN VALDIS BLAUBUKS
JAMESON DISTILLERY PUB - FRIESENSTRASSE 30-40

Papildu informācija, rakstot sports@travelart.lv vai arī zvanot 27717555, kā arī sazinoties ar savu *Travel Art LV* klientu konsultantu.

Ķelnes konstitūcija un kölsch

Jā, jā, *Kölsch* nav tikai alus šķirne, bet arī dialekts, kurā mēdz sazināties Ķelnes iedzīvotāji. Kā sacīja krodziņa *Haxenhaus zum Rheingarten* saimnieks Vilhelms Vihters: "Mēs gan dzeram *kelšu*, gan tajā runājam." Tādēļ var gadīties, ka kādā brīdī pat perfektu vācu valodas zinātāju strupceļā var ievest

vietējo iedzīvotāju frāzes, izteiktas vietējā dialektā. Lai līdzjutēji nenonāktu sprukās, piedāvājam iepazīties ar 11 Ķelnes konstitūcijas frāzēm. Protams, ne jau tās konstitūcijas, ko *padsmīt* lasījumos pieņemusi vietējie varasvīri, bet tās, pēc kuras dzīvo ķelnieši. Un tai ir tieši 11 punkti!

LATVISKI	VĀCISKI	ĶELNES DIALEKTĀ	NOZĪME
Kā ir, tā ir	Es ist, wie es ist	Et es wie et es	Tāda ir dzīve. Skaties dzīvei seļā, tu tāpat neko nevari izmainīt
Kam jānotiek, tas notiksies	Es kommt, wie es kommt	Et kütt wie et kütt	Nebaidies no nākotnes, nesatraucies par to – kā būs, tā būs!
Līdz šim viss ir bijis labi	Es ist bisher noch immer gut gegangen	Et hāt noch immer joot jejange	Mācies no pagātnes. Viss vienmēr beidzies labi
Kas pagājis, pagājis	Was fort ist, ist fort	Wat fott es, es fott	Nepieķeris lietām. Beidz sūdzēties un dzīvo tālāk
Viss iet un mainās	Es bleibt nichts wie es war	Et bliev nix wie et wor	Esi atvērts jaunajam
Ko mēs nezīnām, to mums nevajag – nost ar to	Kennen wir nicht, brauchen wir nicht, fort damit	Kenne mer nit, bruche mer nit, fott domet	Esi kritisks pret jaunajām lietām
Ko gan tu vari tur padarīt?	Was willst du machen?	Wat wells de maache?	Beidz pretoties liktenim. Kas noticis, to izmainīt vairs nevar!
Dari to labi, bet ne pārāk bieži	Mach es gut, aber nicht zu oft	Maach et joot, äwer nit zo oft	Dari to (izklaidējies, <i>tusē</i> utt.) ar pilnu krūti, bet ne pārāk bieži
Kas tie par niekiem?	Was soll das sinnlose Gerede?	Wat soll dā Kwatsch?	Vispirms vienmēr uzdod jautājumu, kas noderīgs tik daudzās situācijās: kas par problēmu?
Iedziers ar mums?	Trinkst du einen mit?	Drinks de ejne met?	Esi viesmīlīgs. Pievienojies, iedziersim
Smejies, līdz krīti	Du lachst dich kaputt	Do laachs de disch kapott	Saglabā labu humora izjūtu

ALKOHOLA LIETOŠANAS, SMĒKĒŠANAS UN TROKŠŅOŠANAS IEROBEŽOJUMI

Atšķirībā no hokejistiem, līdzjutēji uz pasaules čempionātu dodas atpūsties, un atpūta bieži vien ietver gan burziņus ar sīvā lietošanu, gan skaļāku uzvedību nekā ikdienā. Lai šādi pasākumi nebeigtos ar nepatīkšanām, jāievēro vietējā likumdošana.

Alkoholisko dzērienu cienītājiem Ķelne var likties gluži kā paradīze. Atšķirībā no Latvijas, kur valda strikti tirdzniecības ierobežojumi, pilsetā pie Reinas īsi pirms plkst. 22.00 neredzēsiet satrauktus ļaudis, kuri steidz uz vietējo lielveikalu. Grādīgos dzērienus iespējams iegādāties augu diennakti, ja vien, protams, to paredz tirdzniecības vietas darbalai. Klasiskais glābiņš šādos gadījumos ir degvielas uzpildes stacijas, taču līdz pusnaktij mēdz darboties arī daudzie kioski, kas vāciski saucas tieši tāpat – *KIOSK*. Kā izdevās novērot *Neumarkt* rajonā, piektdienu un sestdienu vakaros tie ir atvērti arī krievi pēc pusnakts, jo no tuvējiem jauniešu iecienītajiem bāriem *uzpildīties* uz lētākajiem kioskiem dodas istas uzdzīvotāju straumes.

Jāpiebilst, ka Vācijā alu un vīnu, arī dzirkstošo vīnu, drīkst pirkt jau no 16 gadu vecuma, bet stiprākus alkoholiskos dzērienus – no 18 gadu vecuma. Nav striktu ierobežojumu arī alkoholisko dzērienu lietošanai uz ielas – tas ir atļauts, ja vien ar to nav saistītas nekārtības, kā, piemēram, citu cilvēku apdraudēšana, viņu traucēšana un pudeļu sīšana vai atstāšana uz ielas. Mēģinājumi kaut kur citur iegādāto alkohola pudeli iztukšot pie vasaras kafejnīcas galdiņa gan tiek pieklājīgi, taču stingri *apcirsti* pašā saknē. Taču, kā novēroja *Pasaules Pazinējs*, jaunieši (šķiet, tūristi no Anglijas) savu papīra turzā paslēpto vīskiju pavīsam mierīgi iztukšoja uz netālu esošā soliņa, un policijas patrulja par viņiem nekādu interesi neizrādīja.

Tiesa gan, aizliegums ir spēkā uz pudeles cilāšanu sabiedriskajā transportā – par to sods ir 40 eiro. Smēķētājus Vācijā pieskata mazliet vairāk. Aizliegts smēķēt: valsts iestādēs, medicīnas iestādēs un sociālo pakalpojumu sniegšanas vietās, sporta bāzēs, kultūras un atpūtas vietās, lidostās, restorānos, tirdzniecības centros un iepirkšanās vietās. Ja smēķēšanas ierobežojumi tiks pārkāpti, tad likumsargi var izteikt brīdinājumu, kā arī uzlikt naudas sodu līdz 35 eiro.

Te gan vietā piebilst, ka daudz lielāki sodi sagaida nevis pašus smēķētājus, bet iestāžu īpašniekus, piemēram, restorānu vai veikalu saimniekus, kuriem par šādām nebūšanām var uzlikt 200 eiro sodu, ja pārkāpums fiksēts pirmo reizi, bet 2500 eiro liela soda nauda būs maksājama, ja fiksēts jau piektais pārkāpums. Par trokšņošanu nakts laikā, proti, no plkst. 22.00 līdz 6.00, gan var sanākt nepatīkšanas, bet vairāk tas attiecas uz dzīvokļiem un dzīvokļiem rajoniem. Krogiem, protams, ir attiecīgas licences, taču var gadīties situācija, kad kāds pilsonis naktī izsauc policiju, ja kādā kroģā ir daudz skaļāk nekā parasti. Vai arī, ja kroga apmeklētāji trokšņo uz ielas pie kroga durvīm, kur tas nav paredzēts.

KONSULĀRĀ INFORMĀCIJA

■ Pirms došanās ārpus Latvijas aicinām iepazīties ar informāciju ceļotājiem Ārlietu ministrijas mājaslapā: mfa.gov.lv/konsulara-informacija/celotajiem. Tur publicēta informācija par ceļošanu, sniegti ieteikumi un brīdinājumi ceļotājiem, nodrošināta iespēja elektroniski reģistrēties Konsulārajā reģistrā. Aicinām pirms ceļojuma vietai lejuplādēt mobilo aplikāciju *Ceļo droši*.

■ Ieļošanai Vācijā ir nepieciešams derīgs personu apliecinošs dokuments – Latvijas pilsoņiem pase vai eID karte, Latvijas nepilsoņa pases turētājiem – tikai pase.

■ Aicinām būt sevišķi piesardzīgiem, apmeklējot publiskus pasākumus, izmantojot sabiedrisko transportu un atrodoties vietās, kur pulcējas daudz cilvēku.

■ Aicinām dokumentus glabāt pie sevis, jo Vācijas policijas dienestiem ir tiesības pārbaudīt personu identitāti jebkurā vietā, arī uz ielas un sabiedriskās vietās. Čempionāta laikā personu kontrole un identitātes pārbaude notiks pastiprinātā režīmā, tādēļ vēstniecība aicina ievērot noteiktās kontroles prasības. Aicinām rūpīgi sargāt savus dokumentus, vērtlietas un personīgās mantas. Līdztekus aicinām nodrošināties ar Jūsu pases, personas apliecības kopijām un iesakām tās glabāt atsevišķi no pārējiem dokumentiem.

■ Gadījumā, ja Latvijas valstspiederīgajam Vācijā ir nozaudēta vai nozagta pase vai personas apliecība, aicinām nekavējoties sazināties ar Latvijas Republikas vēstniecību Vācijā, Berlīnē, lai saņemtu pagaidu dokumentu – **atgriešanās apliecību**, kas uz laiku aizstāj personu apliecinošu dokumentu un ļauj ceļotājam atgriezties Latvijā, vienu reizi šķērsojot robežu. Lai saņemtu atgriešanās apliecību, jāierodas **personīgi vēstniecībā**, jāaizpilda un jāparaksta iesniegums, jāiesniedz divas krāsainas fotogrāfijas (35x45 mm) un paskaidrojums par pases zuduma apstākļiem, kā arī jāsamaksā valsts nodeva 15 eiro apmērā ar bankas karti. **Atgriešanās apliecību izsniedz tikai ceļotājiem**, kuri kā līdzjutēji īslaicīgi ieradušies Vācijā, lai apmeklētu Pasaules hokeja čempionātu. Latvijas Republikas valstspiederīgajiem, kuri pastāvīgi uzturas Vācijā, dokumenta zuduma gadījumā jāsaazinās ar vēstniecību par jaunas pases/personas apliecības gatavošanu.

■ Saņemt padomu par palīdzību konkrētā ārkārtas situācijā iespējams, zvanot Ārlietu ministrijas Konsulārajā departamentam Rīgā pa tālruni +371 67016364 (darba laikā) vai ārpus darba laika Konsulārā departamenta diennakts dežurnātam pa tālruni +371 26337711, kā arī rakstot uz e-pastu: palidziba@mfa.gov.lv.

KONTAKTINFORMĀCIJA ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS

Pirmās palīdzības tālruni Vācijā: 112 – vienotais tālrunis ārkārtas situācijām
110 – policija

Latvijas vēstniecības Vācijas Federatīvajā Republikā Konsulārā nodaļa Berlīnē:

Adrese: Reinerzstrasse 40/41, 14193 Berlin
Tālruni: +49 (0) 30 826 002 12, +49 (0) 30 826 002 10
E-pasts: consulate.germany@mfa.gov.lv
Mājaslapa: gov.lv/berlin/konsulara-informacija

Ārlietu ministrijas Konsulārais departaments Rīgā:

Adrese: Elizabetes iela 57, Rīga Tālrunis darba laikā: +371 67 016 364
Diennakts dežūrtālrunis ārkārtas situācijām: +371 26 33 77 11
Fakss: +371 67 828 274 E-pasts: palidziba@mfa.gov.lv
Mājaslapa: mfa.gov.lv/konsulara-informacija

ČEMPIONĀTA TALISMANI – GALLI ASTERIKSS

Francijā radītie un Vācijā bezgala populārie komiksu varoņi no gallu ciemata – Asterikss un Obelikss ir šāgada pasaules čempionāta oficiālie talismani.

Jānu kādam komiksi ir sveša lieta, tad var atgādināt, ka par šiem mazliet neveiklajiem varoņiem uzņemtas arī filmas, kur omulīgā un stipri apaļīgā Obeliksa loma uzticēta slavenajam franču aktierim un nodokļu nemaksātājam, kurš kopš 2013. gada lepojas ar Krievijas pilsoņa pasi, Žerāram Depardjē.

Tā kā čempionāts notiek ne tikai Vācijā, bet arī Francijā, tad atrast simbolus, kas raksturotu abas šīs valstis, nemaz nav bijis vienkārši. Pēdējos gados talismanu lomas pārsvarā uzticētas čempionāta rīkotājvalstīm raksturīgiem dzīvniekiem. Krievijā bija suns Laika, Baltkrievijā – sumbrs Volats, Slovākijā – vilks Gūljs, Šveicē – govns Kūljs. 2012. gadā, kad čempionāts risinājās Helsinkos un Stokholmā, par talismanu kļuva modificēts *Niknais* putns (*Angry Bird*), ko nosauca par *HockeyBird*, taču tā vien šķiet, ka abas valstis tomēr nebija priecīgas par tādu Somiju raksturojošu tēlu, jo jau 2013. gadā, kad turnīrs atkal risinājās šajās valstīs, zviedri talismanu pārvēlēja un deva priekšroku lūšēnam Aisijam. Vācija, kura pēdējo reizi pasaules čempionātu hokejā uzņēma 2010. gadā, arī par talismanu neizvēlēja vis zvēru, bet pasaku un leļļu teātra mīluli zauriņu Urmelu. Taču talismanu loma komiksu tēliem, turklāt cilvēkiem, līdz šim vēl nav uzticēta – Asterikss un Obelikss šajā ziņā būs debitanti. Bet iepriekš čempionāta organizatoru loma nebija uzticēta arī Francijai...

Pirmais Asteriksa un Obeliksa komikss tika radīts jau 1959. gadā, un kopš tā laika šie darbi, kas tulkoti vairāk nekā 110 pasaules valodās un dialektos, pārdoti turpat vai 400 miljonos eksemplāru, ļaujot to radītājiem – tekstu autoram Renē Gosīnī un māksliniekam Albēram Uderšo – kļūt par komerciāli visveiksmīgākajiem Francijas autoriem pasaulē.

Asterikss un viņa labākais draugs Obelikss ir galli (ķeltu cilšu grupa, kas sendienās apdzīvoja Galliju – teritoriju Rietumeiropā, tostarp daļu Francijas un Vācijas). Viņi cīnās pret Cēzara vadītajiem romiešiem, kuri nenoguroši cenšas galliem uzbrukt. Tāpat, daudzi stāsti abus varoņus aizved uz dažādām pasaules valstīm.

Francijas Hokeja federācijas prezidents un čempionāta organizācijas komitejas viceprezidents Luks Tardifs norāda, ka talismanu izvēle nav bijusi nejausa. Stāstā par gallu varoņiem un hokeju varot vilkt skaidras paralēles: "Mazā gallu ciematīņa mūžīgā cīņa ar pārāko Romas impēriju simbolizē spēku pārbaudi starp diviem it kā nelīdzvērtīgiem pretiniekiem, kā nereti mēdz būt arī hokejā. Arī 2017. gada pasaules čempionātā mūs sagaida aizraujoši notikumi, kad komandām, kas uz papīra ir pastarīši, pretim stāsies izteikti favorīti, un noteikti būs reizes kad *mazie* triumfēs. Lai Asterikss un Obelikss ir kā paraugs gan līdzjutējiem, gan dalībvalstu komandām, ka nekas nav neiespējams." Ir saprotams, kādēļ abi šie vīreļi šķiet tuvi frančiem, taču Ķelnes iedzīvotāju sajūsmā par viņiem vēsturniekos raisa tikai un vienīgi neizpratni. Galu galā Ķelni mūsu ēras I gadsimtā dibināja romieši – tie paši, pret kuriem tik aizrautīgi kaujas Asterikss un Obelikss.

Asterikss un Obelikss arī līdz šim nav bijuši tālu no sporta. Vislabāk zināmi viņu piedzīvotumi saistībā ar Olimpiskajām spēlēm, taču šī ir pirmā reize, kad abi gallu varoņi nems rokās hokeja nūjas. Viss jau būtu lieliski, bažas dara vien kāds fakts no abu varoņu biogrāfijas. Kā liecina daudzie komiksi par Asteriksa un Obeliksa dzīvi, viņi pret romiešu pārspēju veiksmīgi cīnās, pateicoties druīdu priesterā Panoramiksa radītajai brīnumdzīrai, kas uz laiku dod abiem brašļiem pārcilvēciskas spējas. Sporta kontekstā tas raisa zināmas asociācijas, taču, iespējams, tās ir tikai mūsu sabojātās fantāzijas blakusprodukts, kuru paspīlgtinājuši aizvien jaunie pavērsieni dopinga skandālos.

Starp citu, Asteriksam ir pašam savs izklaides parks 35 kilometrus uz ziemeļiem no Parīzes – kā Francijas atbilde Disnejlendai. Tā darba laiks maijā gan ir nedaudz divains. Čempionāta laikā tas sola durvis vērt 6., 7., 8., 10., 13., 14., 17., 20. un 21. maijā. No Ķelnes ar auto jābrauc savī 450 km, bet, ja Latvijas izlases sniegums mūs aizvedīs līdz Parīzei, tad uz Asteriksa parku noteikti ir vērts doties!

Taču, ja paliksim spēlēt Ķelnē, cerams mūždien ķibelēs iekļūstošie gallu karotāji spēs iepriecināt fanus un kļūt arī par latviešu hokeja līdzjutēju selfiju biedriem *Lanxess* arēnā.



Cerams, ka Asterikss un Obelikss būs gana atraktīvi līdzjutēju dīdītāji *Lanxess* arēnā.

UN OBELIKSS

FANUTELTS RĪGA-2017

PIE RĪGAS KONGRESU NAMA
PASAULES ČEMPIONĀTS HOKEJĀ
no 5. līdz 21. maijam

TRANSLĀCIJAS NODROŠINA
VIASAT
Uzturēšanās problēmas

KĻUVA PAR
SĪKĀKĀS
KĻUVA PAR
SĪKĀKĀS

Estrella
LĀCPLĒSIS
Ielvārdes

pepsi
CENTRS

Nāc līdzai just!
WWW.FANUTELTS.LV

TALLINK Hotel Riga

SIERSTELLE
SNICKERS
Orbit
Cido
MANGALI

irve
EJ
R
LIVE RIGA
VIABAT
SPORTS CENTRS

ORGANIZĀCIJA
LATVIJAS
FANU ORGANIZĀCIJA

LATVIJA UN BALTKRIEVIJA ir pieteikušās kopīgi rīkot 2021. gada PČ hokejā



Latvijas un Baltkrievijas Hokeja federācijas ir vienojušās par kopīgu kandidēšanu rīkot 2021. gada IIHF (Starptautiskās hokeja federācijas) pasaules čempionātu hokejā.

Abas puses ir vienojušās, ka visas pusfināla spēles, kā arī fināls un spēle par trešo vietu notiktu Baltkrievijā, ledus hallē *Minsk Arena*. Latvijas grupas spēles un divi ceturtdaļfināli tiktu aizvadīti *Arēnā Rīga*, kura jau ir piedzīvojuši pasaules čempionāta atmosfēru 2006. gadā.

Arī Baltkrievijai ir pieredze pasaules čempionāta rīkošanā. Tāpat kā 2006. gadā Rīgā, arī 2014. gadā Minskā tika rīkots pasaules čempionāts augstākajā divīzijā.

Kā zināms, pasaules čempionāta rīkotāji ir apstiprināti līdz 2020. gadam, savukārt uz 2021. gada pasaules čempionāta rīkošanu pašlaik pretendē Somija. 2021. gada pasaules čempionāta rīkotāji tiks nosaukti 2017. gada IIHF ikgadējā kongresā, kas notiks maijā Ķelnē. Ja Latvija un Baltkrievija iegūs tiesības rīkot 2021. gada pasaules čempionātu, šā turnīra sauklis būs *Passion. No borders.*

Aigars Kalvītis: "Ministru kabinets un arī Rīgas dome ir lēmusi par atbalstu čempionāta rīkošanai Rīgā un Minskā. Visu to paspējām sagatavot līdz šā gada pirmajām dienām. Man pašam visu laiku ir pārliecība, ka čempionāts ir jārīko divām valstīm. Baltkrievijas Hokeja federācija bija ļoti pretimnākoša, tāpēc arī mēs ieslēdzām visas sviras, lai panāktu vēlamo rezultātu."

"Esmu ļoti pateicīgs Baltkrievijas pusei, kura nolēma pieaicināt mūs šim projektam. Darba ir ļoti daudz, tagad sāksies darbs pie balsu vākšanas, lai kongresā iegūtu atbalstu. Uzskatu, ka kopā ar Minsku esam vērā ņemams spēks. Jā, Somija ir hokeja lielvalsts, bet Baltkrievija un Latvija – hokeja sirds," sacīja LHF prezidents.



2017
ICE HOCKEY
WOMEN'S WORLD
CHAMPIONSHIP
POLAND
Division I - Group B

Pasaules čempionāts hokejā sievietēm
1. divīzijas B grupā
(Krakova, Polija)

08.04.2017.	14:00	Itālija - Latvija
09.04.2017.	14:00	Latvija - Ķīna
11.04.2017.	17:30	Latvija - Kazahstāna
12.04.2017.	21:00	Latvija - Polija
14.04.2017.	17:30	Slovākija - Latvija

Pēc Latvijas laika



2017
ICE HOCKEY
U18 WORLD
CHAMPIONSHIP
SLOVAKIA
Poprad & Spišská Nová Ves

U18 Pasaules čempionāts Elītes divīzijā
(Poprada, Slovākija)

13.04.2017.	16:30	Latvija - Kanāda
14.04.2017.	20:30	Šveice - Latvija
16.04.2017.	20:30	Latvija - Somija
17.04.2017.	20:30	Slovākija - Latvija

Pēc Latvijas laika



LATVIJAS HOKEJA IZLASES PĀRBAUDES SPĒLES

01.APRĪLIS LATVIJA - KRIEVIJAS OLIMPISKĀ IZLASE
02.APRĪLIS LATVIJA - KRIEVIJAS OLIMPISKĀ IZLASE

EURO HOCKEY CHALLENGE:

07.APRĪLIS LATVIJA - BALTKRIEVIJA
08.APRĪLIS LATVIJA - BALTKRIEVIJA
21.APRĪLIS LATVIJA - FRANCIJA
22.APRĪLIS LATVIJA - FRANCIJA

LATVIJAS HOKEJA IZLASES MĀJAS SPĒLES.



ALUS IR MŪSU SIRDSLIETA

ALKOHOLA LIETOŠANAI IR NEGATĪVA IETEKME. ALKOHOLISKO DZĒRIENU PĀRDOŠANA, IEGĀDĀŠANĀS UN NODOŠANA NEPIILNGADĪGĀM PERSONĀM IR AIZLIEGTA.



Vācijas hokeja izlase tiek uzskatīta par diezgan stabilu vidusmēra komandu, kas reizēm var ne tikai iekost favorītiem, bet arī sasniegt itin atzīstamus turnīra rezultātus, taču reizēm – izgāzies pēc pilnas programmas. Šajā ziņā nekas nav mainījies kopš pagājušā gadsimta septiņdesmitajiem un astoņdesmitajiem gadiem – interesantu laiku, kad Vācijas valsts vēl nebija atkalapvienojusies un pasaules čempionāta A grupā reizēm vienlaikus spēlēja ij Rietumvācija (VFR), ij Austrumvācija (VDR), un arī uzspīdēja pirmās īstās vācu hokeja zvaigznes, kurām ir pavisam tiešs sakars ar šā čempionāta mājvietu Ķelni. Tieši tādēļ *Pasaules Pazinēja* vēsturiskajā atskatā izvēlēts šis laika periods.

VĀCU HOKEJA VĒSTURES LĪKLOČI

Vācu hokejistu kontā ir gan bronzas medaļas 1932. gada olimpiskajās spēlēs, gan sudraba medaļas 1930. un 1953. gada pasaules čempionātos, gan bronza 1934. gada pasaules čempionātā. Šis godalgas neviens vairs neatņems, taču būsim godīgi – tajos laikos daudzu turnīru iznākums bija atkarīgs no tā, kuri pretinieki uzskatījuši par vajadzīgu vai spējuši ierasties uz sacensībām. Piemēram, 1953. gada čempionātā Šveicē iztrūka ASV, Kanādas un PSRS komandu, nepiedalījās arī somi, bet Čehoslovākijas izlase atteicās no tālākas līdzdalības pēc tam, kad kļuva zināms, ka uz nāves gultas ir viņu valsts un komunistu partijas līderis Klements Gotvalds. Uz to brīdi čehoslovāki jau ar 11:2 un 9:4 bija paspējuši *noslānīt* vāciešus, taču šos rezultātus anulēja un par medaļām cīnījās vien trīs vienības. Rietumvācijai, kas divreiz zaudēja zviedriem, lai tiktu pie sudraba, pietika divu spēļu summā (2:3 un 7:3) pieveikt šveiciešus.

Juceklis ar čempionātu dalībniekiem turpinājās līdz pat septiņdesmito gadu otrajai pusei – pēc tam kad Starptautiskajai hokeja federācijai (IIHF) neizdevās vienoties par profesionāļu statusu ar aizokeāna kolēģiem, kanādieši un amerikāņi boikotēja turnīru un tajā piedalījās vien sešas Eiropas komandas. Turklāt to meistarības līmenis bija krasi atšķirīgs. Medaļas savā starpā dalīja PSRS, Čehoslovākijas un Zviedrijas komandas, Somija ar lielākiem vai mazākiem pārdzīvojumiem nodrošināja palikšanu A grupā, bet uz zemāko grupu tika nosūtīta Polija, VDR vai VFR. Piemēram, 1975. gada

aprīlī čempionāts notika Minhenē un Diseldorfā, taču laukuma saimnieki tajā nepiedalījās, jo iepriekšējā gadā nebija spējuši atgūt ceļazīmi uz augstāko līgu. Tiesa, noskaņojums nebija pavisam sakāvēniecisks, jo martā Saporu notikušajā B grupas turnīrā abu Vācijas valstu izlases bija nodrošinājušas sev atgriešanos – sākot ar 1976. gadu, A grupa tika paplašināta līdz astoņām komandām, un līdz pat 1991. gadam un Vācijas atkalapvienošanai Rietumvācijas izlase spēja saglabāt vietu tajā. Kaimiņi no Austrumvācijas gan tika iedēvēti par *liftu*, jo te aizcīnījās līdz A grupai, te atkal izkrita no tās. Patiesību sakot, arī tas bija sasniegums, jo jau 1970. gadā VDR augstākās amatpersonas bija pieņēmušas lēmumu neieklaut hokeju prioritāri attīstāmo sporta veidu skaitā, un valsts augstākajā līgā gadu no gada čempionu nebeidzamā spēļu sērijā noskaidroja Berlīnes un Veisvaseres komandas ar vienu un to pašu ļoti labi pazīstamo nosaukumu – *Dynamo*.

1976. gads Rietumvācijas izlasei bija zīmīgs ne tikai ar atgriešanos pasaules čempionāta elites grupā un Katovicē izcīnīto sesto vietu (aiz somiem, taču priekšā poļiem un austrumvāciešiem). Ļoti iespējams, ka cerētis bija uz ko vairāk, jo divus mēnešus iepriekš ziemas olimpiskajās spēlēs Insbrukā bija izcīnītas bronzas medaļas – aiz PSRS un Čehoslovākijas. Kur zviedri? Turpat, kur kanādieši – boikotēja šo turnīru dēļ strīdiem par amatieru un profesionāļu statusu. Rietumvācijai pietika ar uzvaru kvalifikācijā pret Šveici un diviem panākumiem sešu komandu finālturnīrā – pret Poliju un ASV. Turklāt mačs ar amerikāņiem notika pēdējā dienā, izredzes uz bronzu nebija zaudējuši arī sār-

cenši, tomēr Rietumvācijas izlase prata panākt sev vēlamu rezultātu, uzvarot ar 4:1. Bet turnīra rezultatīvāko spēlētāju saraksta piektajā ailītē aiz četrus padomju hokejistu uzvārdiem bija lasāms: Ērihs Kīnhakls, sešas spēles, 11 (6+5) rezultatīvātes punkti.

ĒRIKS KĪNHAKLS

Ja kādam solīda vecuma vācu hokeja līdzjutējam izmetisiet frāzi *Kleiderschrank auf Kufen* (tikai, lūdzu, vāciski, nevis angļu vai arābu valodā), domājams, viņš uzreiz sapratis, par ko ir runa. Tulkojumā tas nozīmē *Drēbju skapis uz slidām*, un tieši šādu iesauku bija izpelnījies 1,96 metrus garais un gandrīz 100 kilogramus smagais centra uzbrucējs Kīnhakls, kuru 2000. gadā oficiāli atzina par Vācijas labāko hokejistu XX gadsimtā. Vai XXI gadsimtā vāciešiem ir kāds labāks? Tas, protams, atkarīgs no vērtēšanas kritērijiem, taču, kā allaž mēdz atgādināt viens no *Viasat* hokeja komentētājiem, lai tevi pamanītu, svarīgs ir arī *stāsts*. Un Kīnhaklam šāds stāsts ir. Viņš piedzima 1950. gadā Čehoslovākijā dzīvojošu vāciešu ģimenē, kas nebija repatriēta pēc Otrā pasaules kara. 1968. gadā, kad padomju tanki sagrāva *Prāgas pavasari*, Kīnhakli bēga uz Rietumvāciju, un tikai tad 18 gadu vecais Ērihs sāka daudz maz profesionāli nodarboties ar hokeju. Auguma parametri un spēles stils viņam droši vien būtu jāvušī spēlēt arī NHL, un runā, ka septiņdesmito gadu vidū uzbrucējam pavisam konkrētu piedāvājumu izteicis Ņujorkas *Rangers*, taču Kīnhakls neesot bijis gatavs uz vēl vienām radikālām pārmaiņām sadzīvē, nav gribējis riskēt ar savu vietējās līgas zvaigznes

70-TIE UN 80-TIE — HOKEJS UN K LAIKS

statusu, un arī finansiālā ziņā piedāvājums nav bijis no tiem dāsnākajiem. To, cik Kīnhakls pelnīja dzimtenē, iespējams nojaust kaut vai pēc šāda fakta – Ķelnes klubs (tolaik *Köln EC*, bet tagad *Köln Haie*) esot noskaitījis *EV Landshut* 600 000 *doičmarkas* un vēl krietnu summu samaksājis nodokļos. 1976. gadā!!!

Lai gan Ķelnes klubs nonāca uz bankrota sliekšņa un vēl labu laiku risināja finansiālās problēmas, 1977. gadā viņi kļuva par Vācijas čempioniem, bet 1979. gadā panākumu atkātoja. Pēc tās sezonas Kīnhakls atgriezās *EV Landhut* komandā un 1983. gadā otreiz (pirmā bija 1970. gadā) palīdzēja tai kļūt par čempioni. 1997. gadā *IIHF* slavas zālē uzņemtajam Kīnhaklam, kurš valsts izlasē spēlēja no 1976. līdz 1985. gadam, statistika izlases oficiālajās spēlēs ir apbrīnojama – 76 spēles un 90 (47+43) punkti.

UDO KISLINGS

Insbrukas olimpiādes laikā Kīnhakls bija jau gana pieredzējis, gandrīz 26 gadus vecs spēlētājs – no viņa gaidīja un pat prasīja līdera lomas uzņemšanos. Taču milzīgu ieguldījumu komandas rezultātā deva arī nepilnu 21 gadu vecais aizsargs Udo Kislings, kuram vēlāk bija lemts kļūt par vienu no leģendarākajiem hokejistiem. Un ne tikai Vācijā – Kislings bija pirmais, kurš savas izlases sastāvā piedalījās piecās olimpiskajās spēlēs (no 1976. līdz 1992. gadam) pēc kārtas. Viņš bija arī Ķelnes pirmās čempionvienības sastāvā, turklāt, gluži tāpat kā Kīnhakls, bija iebraucējs. Tikai atbēdzis nevis no Čehoslovākijas, bet gan Austrumvācijas, kur Udo tēvs Gerhards savulaik bija pat valsts izlases treneris.

Atšķirībā no Kīnhakla, Kislings nespēj pamest Ķelni un kopā ar šīs pilsētas klubu izcīnīja sešus čempiona titulus, pēdējo 1988. gadā. Viņa sarkani-balti-melnais *Haizivju* spēlētāja kreklis ar 4. numuru ir uzvilts pie *Lanxess* arēnas griestiem, un Ķelnes hokeja komandā šo numuru vairs spēlētājiem nepiešķir. Kislings, kuru *IIHF* slavas zālē uzņēma 2000. gadā, paspēja piedalīties 15 pasaules čempionātos un kādu brīdi, neraugoties uz savu amplituā, bija Vācijas izlasē visvairāk vārtu guvušais hokejists. 1983. gada pavasarī, pēc sezonas beigām Vācijā, viņš parakstīja līgumu ar *Minnesota North Stars*, šajā komandā aizvadot vienu spēli, kurā nopelnīja divas soda minūtes, un kļūstot par pirmo Vācijā uzaugušo hokejistu, kurš spēlēja NHL.

ŪVE KRUPS

Trešais no virsrakstā pieminētajiem *lielajiem K*, ir pirmais Vācijas hokejists, kurš izcīnījis Stenlija kausu, – Ūve Krups. Viņa komandas biedrs *Colorado Avalanche* 1995./96. gada sezonā bija Sandis Ozoliņš. Tieši Krups guva uzvaras vārtus fināla sērijas pēdējā, ceturtajā spēlē. Taču viņa karjera sākās ne jau aizokeāna, bet dzimtajā Ķelnē, un gan jau uz 1965. gadā dzimušo raženo puisī (pēc auguma parametriem viņš pārspēja pat Kīnhaklu) savu iespaidu atstāja arī gados vecāko komandas biedru sasniegtais un nesasnēgtais. Ķelnes komandā viņš spēlēja no 1982. līdz 1986. gadam, bet tikai tad parakstīja pirmo aizokeāna līgumu ar *Buffalo Sabres*.

Daudzi Vācijas izlases līdzjutēji joprojām uzskata, ka Krups ir pārsteidzies, jo aizokeāna karjeras dēļ varēja pārstāvēt savu valsti vien divās olimpiādēs un divos pasaules čempionātos.



VINGRUMA KLUBS

- ar veselīgu attieksmi pret dzīvi!



"Mēs zinām, ka tas, kāpēc Tu sāc sportot, atšķiras no tā, kāpēc Tu to turpini."

*Vingruma klubs.
Par ilgstošu draudzību.*

- Trenažieru zāle
- Ārstnieciskā vingrošana
- Nodarbības
- Bokss
- Paukošana
- Plašs pirts komplekss
- Zemūdens masāža
- Pārdomāts serviss
- Bezmaksas autostāvētieta



Elijas ielā 17, ieeja no pagalma, Rīga,
www.vingrumaklubs.lv

PUSE GAIĻA, PUSMETRS DEŠAS UN KĒLNES KAVIĀRS UŽKODAI

“Tur viņš aizpeld ar visu, ko es būtu varējis un tomēr neesmu apēdis par divām mārciņām,” sacīja kāds Džeroma K. Džeroma grāmatas *Trīs vīri laivā* varonis, noraugoties uz kruīzu kuģi, kura pavāru izcilo veikumu nebija spējis izbaudīt pavisam banālas jūras slimības dēļ. *Pasaules Pazinēja* lielāko izēdāju jūras slimība Ķelnē nemocija, taču, kad pēc nepilnām trim dienām bija jānodod atpakaļ uz Rīgu, īsti līdz galam nepadarīta darba sajūta palika – šis tas no Ķelnei un Ziemeļreīnai-Vestfālenei raksturīgajiem gardumiem tā arī palika nenomēģināts, bet šo to ļoti gribējās nomēģināt vēlreiz.

BRĪVDIENĀS TIKT PIE BROKASTĪM TEJU NEIESPĒJAMI

Pirms ķerties pie ēdienu aprakstiem, kas noteikti iedzīs stāvās šausmās *svara vērotājus* un viņiem līdzīgos, jāpievēršas tam, kā Ķelnē vispār ir organizēta sabiedriskā ēdināšana. *Pasaules Pazinēja* ekspedīcija pilsētā ieradās vēl sestdienas vakarā, un nākamajā rītā, laiski slājot no *Neumarkt* rajona uz vecpilsētas pusi (kādu pusotru, divus kilometrus), šķita, ka pilsēta ir pilnībā izmirusi un ne uz kādām gruntīgām brokastīm cerību nav. Ap deviņiem no rīta durvis bija vērušas vien pāris *Merzenich* beķereju. Svaigi ceptās bulciņas, protams, smaržoja apetītlīgi, taču, sasodīts, neesmu braucis uz Ķelni, lai graužtu visādus kruasānus un sendvičus, uzdzertot kafiju vai tēju! Dodiet man ceptu desiņu, kausu alus, un ātri! Nekā! Beķerejās tādu gardumu nav, un uz *Pasaules Pazinēja* lielāko izēdāju tur palūkojās, kā uz no Papua-Jaungvinejas ieradušos kanibālu. Mazliet aizsteidzoties notikumiem priekšā, jāatzīst, ka darbadienu rītos viss ir kārtībā – šur un tur jau agrā rīta stundā atvērti kioski, kuru grafiiti apzīmētie slēgi iepriekš vedinājuši uz domām, ka šīs iestādes jau sen ir bankrotējušas. Ja uz melnās tāfeles pamanāt vārdu *Würst* vai tā atvasinājumus, tad tā ir īstā vieta, kur iegriezties desiņu cienītājiem. Laikus atvērtas ir arī meksikāņu, vjetnamiešu, ķīniešu un, protams, turku ātro uzskodu tirgotavas, kā arī globālo zīmolu ēdinātavas. Taču tās lai paliek tiem steidzīgākajiem un neizvēlīgākajiem, jo izēdāja uzdevums ir novērtēt tieši Ķelnes virtuvi un tai raksturīgās špeizes.

KAVIĀRS BEZ IKRIEM

Uz Vācijas ziemeļu un centrālās daļas kulinārajām tradīcijām iespaidu, šķiet, atstājusi franču, beļģu un holandiešu ietekme, un, salīdzinot ar citām Vācijas daļām, virtuve šķiet izsmalcinātāka – klasiskie kāposti ar desiņām, kas tik raksturīgi, piemēram, Bavārijai, šeit krogu ēdienkartēs nav topā. Vērsim pie ragiem izēdājs varēja ķerties svētdien īsi pēc desmitiem rītā, pamanot, ka *oberi* jau sākuši rošties ap galdiem, kas izvietoti pie kroga *Früh am Dom*. Šis nosaukums bija nogulsņējis atmiņā pēc kāda drauga klāstītā par piedzīvojumiem Ķelnē, un vēlāk arī pilsētas tūrisma informācijas pārstāve Marī Stavinoga stāstīja, ka šis esot viens no slavenākajiem pilsētas krogiem. Un kā nu ne, ja tas atrodas turpat blakus Ķelnes galvenajam simbolam – katedrālei jeb Domam, kā to sauc vācieši. Apzinoties, ka desiņas nekur neaizmuks un tās nevainojami pagatavos arī mazākos iestādījumos (vēlāk cerības pilnība attaisnojās), var izvēlēties arī pieticīgākas brokastis – *Halver Hahn* un *Kölsche Kaviar*. Pirmā ēdiena nosaukums tulkojumā nozīmē *puse no gaiļa*, taču patiesībā tā ir vien rudzu maizes nūka ar sieru, sviestu un sīpola ripiņām. No kurienes šāds nosaukums tik vienkāršam ēdienam, nespēja paskaidrot pat Marī, taču, izēdājam nāca atmiņā Kurzemē dzīvojušās vecmāmiņas izteiciens par rīdziniekiem, kuri brokastīs ēd kā gaiļi vai vistas – tāpat, ļoti maz. Cits variants – tā ir ķēlniešu savdabīgās humora izjūtas izpausme. Jā, un *Ķelnes kaviārs* nav nedz storu, nedz pat kabaču ikri, bet gan kaut kas līdzīgs asinsdesai,

ko pasniedz kopā ar tādu pašu rudzu maizīti, sviestu, sīpoliem un sinepēm, diemžēl aukstu. Toties garšīgu! Vēl no aukstajām uzkodām vērts pieminēt *tartaru* jeb jēlu malto gaļu ar garšvielām, kas pašam jāzīkē uz maizītēm. Citviet piedāvā liellopu gaļu, citviet uz cūkgaļas bāzes gatavotu desu pildījumu (to sauc par *Mettbrötchen*) vai abus divus, tomēr ekspedīcijas dalībnieku vērtējums bija nepārprotams – no lieliskā Prāgas *tartara* šo šķir tikpat liels bezdibenis kā Rīgas *Dinamo* no Pitsburgas *Penguins*. Taču, lūk, desiņu salātus (*Wurstsalat*) un aknu desu (*Leberwurst*) Ķelnes krogos gatavo lieliski, un arī gurķu vai kartupeļu salātiem nav ne vainas.

DESAS UN SELFIJS AR PODOĻSKI

Diemžēl nāksies atzīties, ka Ķelnes krogos piedāvātās zupas tā arī palika nenobaudītas. Gan tāpēc, ka piedāvājums īpaši neatšķīrās no citur Vācijā jau mēģinātā – ēdienkartēs bija balto pupiņu zupa, rupjmaizes zupa (vācu izpratnē), kartupeļu zupa, lēcu zupa. Gan arī tāpēc, ka pat vislielākais vēders nav izgatavots no gumijas, un *visa tik daudz, un viss tik garšīgs*. Apjomīguma ziņā savu nosaukumu pilnībā attaisnoja *Pusmetra desa* jeb *Halber Meter Bratwurst*, kas tika baudīta krodziņā *Zum Prinzen* Vecajā tirgus laukumā iepretim rātsnamam. Šai iestādei (vienlaikus arī vienai no Ķelnes sla-



→ Pusmetrs desas nelika vilties – pietika gan pusdienām, gan vēl vēlāk vakariņām.

Šādos kioskos pie desiņām var tikt par ļoti pievilcīgām cenām. ↘

↘ Vieglai maltītei noderēs uzskodu komplekts, kurā ir gan *puse no gaiļa*, gan *kaviārs*, gan *tartars*.

↓ Tiem, kuri vēlas nobaudīt vairākus ēdienus, iesakām paņemt ēdienu vairāk personām un tad dalīties.



venākajām alus darītavām) ir zināms sakars ar slaveno futbolistu, Ķelnē uzaugušo Lukašu Podolski, kura lelle novietota pie pašam ieejas durvīm, lai ikviens varētu ar to kopā nofotografēties. Līdz ar desu tika pasniegti apcepti kartupeļi un trauciņš salātu. Galvenajam izēdājam Prāgā gūtā mācība ar cūkas kāju (šis ēdiens atrodams arī Ķelnes krogu ēdienkartēs) gan bija gājusi labumā, un kāda pietā daļa desas galu galā tika ievīstīta salvetē un iestūķēta mugursomas kabačā – tā sakot, sunītim. Vēlā vakara stundā tā viesnīcas numuriņā pie alus itin labi noderēja, lai gan uz brīdi bija sajūta kā Buņģim starp trim Ciņņiem jeb pārējiem ekspedīcijas dalībniekiem, kuri no pusdienām neko pietauptījuši nebija... Desa, protams, bija lieliska, taču, ja jāiesaka kāds otrais ēdiens (krogos tie vidēji maksā 12 līdz 20 eiro, ja vien neienāks prātā pasūtīt brieža galvu ar visiem ragiem), kas Ķelnē noteikti jānomēģina, tas būs *Rheinischer Soorbrode*, ko izcili gatavo krodziņā *Haxenhaus zum Rheingarten* Reinas krastā iepretim vienai no izklaides kuģišu piestātnēm. Šis, dominējošo krāsu dēļ (brūna un sarkana) ne īpaši apetīti rosinošais ēdiens, jau vedina uz domām par *augsto kulināriju* – liellopu gaļu (oriģinālā būtu jābūt zirga gaļai) vairākas dienas noturēta marinādē, bet pēc tam pagatavota kopā ar rīvētiem kartupeļiem un skābētiem (lai gan pēc garšas šķiet marinēti) sarkanajiem kāpostiem.

AR KĀPOSTIEM ĶELNĒ VISS KĀRTĪBĀ

Kāpostu gatavošanas paņēmieni un iznākums ir lielākajam izēdājam likuši vilties ne reizi vien – ij Elzasā, ij Prāgā, ij Briselē. Taču ķēlniešiem – cepuri nost! Jau pieminētajā *Früh am Dom* rekomendējams ēdiens ar absolūti neizrunājumu nosaukumu – *Schinkenmettwurst auf Grünkohl bürgerlich*. No tā pirmā vārda var izlobīt, ka tiks pasniegts kaut kas desains, taču īsto smeķi ēdienam piedod lapu kāposti jeb *Grünkohl*, kuru garšu viena no ekspedīcijas dalībniecēm ļoti precīzi salīdzināja ar skābeņu zupas biežumu garšu. Vai nu būtu viss, kas raksturīgs Ķelnes vēderpriekiem? Ka tik ne tā... Marī iesaka noteikti pamēģināt vietējo šniceli, kas atšķiras no citos Vācijas reģionos gatavotajām, un, protams, *Himmel un Ääd* (*Debesis un eļļa*) – kartupeļu biezeni ar asinsdesu un ābolu mērci. Tā arī neesam tikuši līdz vārtajām baltajām pupiņām ar speķi (*Dicke Bunne mit Speck*) un jau pieminētās cūkas kājas (*Schweinschaxe*), nerunājot nemaz par veselu lērumu citu gardumu, ko Ķelnē par saviem uzskata ar tikpat lielām tiesībām kā Dilsdorfā, Hannoverē un citur tuvākajā apkaimē. Ak, jā – deserts, līdz kuram tik nebija ne spēka, ne vēlēšanās. Saldajā Ķelnes iedzīvotāji un pilsētas viesi bieži vien mēlojas ar *Reibekuchen* jeb kartupeļu pankūkām, kas bagātīgi aplaistītas ar kādu saldo vai saldskābu zapti. Bet ābolu vai plūmju pīrāgi, gluži tāpat kā medus kūkas, īpaši neatšķiras no citās Vācijas daļās iecienītajiem.

PASAULES ČEMPIONĀTS HOKEJĀ — ĶELNE/PARĪZE



A GRUPA



LANXESS arena

	Krievija	ASV	Zviedrija	Slovākija	Vācija	Latvija	Dānija	Itālija	Vārti	Punkti	Vieta
Krievija											
ASV											
Zviedrija											
Slovākija											
Vācija											
Latvija											
Dānija											
Itālija											

B GRUPA



AccorHotels Arena

	Kanāda	Somija	Čehija	Šveice	Baltkrievija	Norvēģija	Francija	Slovēnija	Vārti	Punkti	Vieta
Kanāda											
Somija											
Čehija											
Šveice											
Baltkrievija											
Norvēģija											
Francija											
Slovēnija											

20 17

SPĒĻU KALENDĀRS

1	A	PIEKTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Zviedrija – Krievija	33	A	PIEKTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Zviedrija – Itālija
2	B	5. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Somija – Baltkrievija	34	B	12. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Čehija – Slovēnija
3	A		20:15	LANXESS arena	ASV – Vācija	35	A		20:15	LANXESS arena	Dānija – Vācija
4	B		20:15	AccorHotels Arena	Čehija – Kanāda	36	B		20:15	AccorHotels Arena	Francija – Baltkrievija
5	A	SESTDIENA,	12:15	LANXESS arena	LATVIJA – Dānija	37	A	SESTDIENA,	12:15	LANXESS arena	LATVIJA – ASV
6	B	6. MAIJA	12:15	AccorHotels Arena	Šveice – Slovēnija	38	B	13. MAIJS	12:15	AccorHotels Arena	Norvēģija – Somija
7	A		16:15	LANXESS arena	Slovākija – Itālija	39	A		16:15	LANXESS arena	Krievija – Slovākija
8	B		16:15	AccorHotels Arena	Baltkrievija – Čehija	40	B		16:15	AccorHotels Arena	Slovēnija – Baltkrievija
9	A		20:15	LANXESS arena	Vācija – Zviedrija	41	A		20:15	LANXESS arena	Itālija – Vācija
10	B		20:15	AccorHotels Arena	Norvēģija – Francija	42	B		20:15	AccorHotels Arena	Kanāda – Šveice
11	A	SVĒTDIENA,	12:15	LANXESS arena	Itālija – Krievija	43	A	SVĒTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Slovākija – ASV
12	B	7. MAIJS	12:15	AccorHotels Arena	Slovēnija – Kanāda	44	B	14. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Francija – Čehija
13	A		16:15	LANXESS arena	ASV – Dānija	45	A		20:15	LANXESS arena	Dānija – Zviedrija
14	B		16:15	AccorHotels Arena	Somija – Francija	46	B		20:15	AccorHotels Arena	Šveice – Somija
15	A		20:15	LANXESS arena	LATVIJA – Slovākija	47	A	PIRMDIENA,	16:15	LANXESS arena	Dānija – Itālija
16	B		20:15	AccorHotels Arena	Norvēģija – Šveice	48	B	15. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Kanāda – Norvēģija
17	A	PIRMDIENA,	16:15	LANXESS arena	Vācija – Krievija	49	A		20:15	LANXESS arena	Krievija – LATVIJA
18	B	8. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Baltkrievija – Kanāda	50	B		20:15	AccorHotels Arena	Francija – Slovēnija
19	A		20:15	LANXESS arena	ASV – Zviedrija	51	A	OTRDIENA,	12:15	LANXESS arena	Zviedrija – Slovākija
20	B		20:15	AccorHotels Arena	Somija – Čehija	52	B	16. MAIJS	12:15	AccorHotels Arena	Baltkrievija – Norvēģija
21	A	OTRDIENA,	16:15	LANXESS arena	Itālija – LATVIJA	53	A		16:15	LANXESS arena	Krievija – ASV
22	B	9. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Slovēnija – Norvēģija	54	B		16:15	AccorHotels Arena	Čehija – Šveice
23	A		20:15	LANXESS arena	Slovākija – Dānija	55	A		20:15	LANXESS arena	Vācija – LATVIJA
24	B		20:15	AccorHotels Arena	Šveice – Francija	56	B		20:15	AccorHotels Arena	Kanāda – Somija
25	A	TREŠDIENA,	16:15	LANXESS arena	ASV – Itālija	57	A	CETURTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Ceturtdaļfināls
26	B	10. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Šveice – Baltkrievija	58	B	18. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Ceturtdaļfināls
27	A		20:15	LANXESS arena	Slovākija – Vācija	59	A		20:15	LANXESS arena	Ceturtdaļfināls
28	B		20:15	AccorHotels Arena	Somija – Slovēnija	60	B		20:15	AccorHotels Arena	Ceturtdaļfināls
29	A	CETURTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Krievija – Dānija	61	A	SESTDIENA,	15:15	LANXESS arena	Pusfināls
30	B	11. MAIJS	16:15	AccorHotels Arena	Čehija – Norvēģija	62	B	20. MAIJS	19:15	LANXESS arena	Pusfināls
31	A		20:15	LANXESS arena	Zviedrija – LATVIJA	63	A	SVĒTDIENA,	16:15	LANXESS arena	Par bronzu
32	B		20:15	AccorHotels Arena	Kanāda – Francija	64	B	21. MAIJS	20:45	LANXESS arena	Fināls

18.05.17.	Rezultāts
Ceturtdaļfināli	
Komanda 1 : Komanda 2	
Komanda 3 : Komanda 4	
Komanda 5 : Komanda 6	
Komanda 7 : Komanda 8	

20.05.17.	Rezultāts
Pusfināli	
Uzvarētājs 1 : Uzvarētājs 2	
Uzvarētājs 3 : Uzvarētājs 4	

21.05.17.	21.05.17.
Spēle par 3.vietu	FINĀLS
Zaudētājs 1 : Zaudētājs 2	Uzvarētājs 1 : Uzvarētājs 2